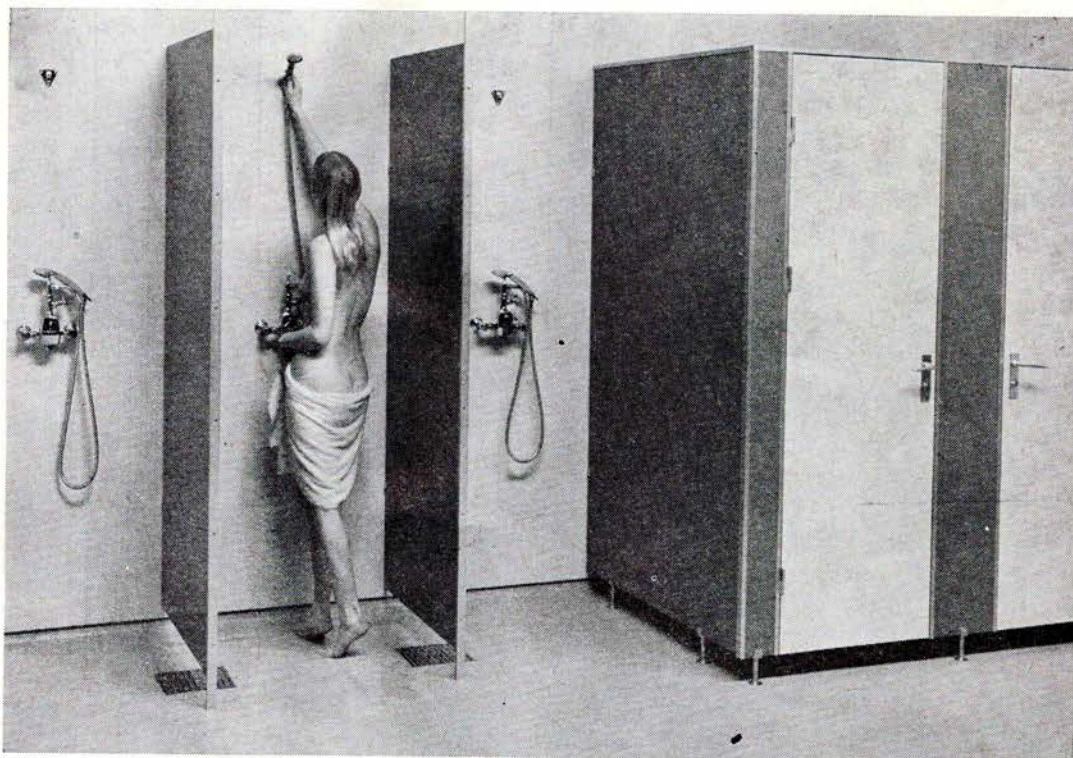


Jernbane-Bladet



LAMINATPRODUKTER

SKÆRMVÆGGE



Monteringsfærdige
badekabiner og toiletrum

AB TILAFABRIKEN

231 01 Trelleborg

Enerepræsentation i Danmark

C. WRIGHT & CO. A/S

Nørre Farimagsgade 69

1364 København K - tlf. (01) 15 11 45



30. ÅRGANG

9

SEPT. 1973

Tidsskrift for Stats- og Privatbanepersonalet

**B&W dieselmotorer til fremdrivning af alle typer færger
i enhver størrelse, i Danmark
og i den øvrige verden**

**B&W
MOTOR**





Jernbane-Bladet

Ekspedition:
Togfører V. Jonvald . Hvidovrevej 258
2650 Hvidovre
Telefon (01) 78 36 42

Redaktion:
H. E. Rybro (ansvarshavende)
Valby Langgade 223, 1. tv.
2500 Valby
Telefon (01) 30 87 71

Trafikassistent Tom Lauritsen
Søvænget 26 . Maribo

Abonnement
18,00 kr. (inkl. moms) årlig
12 numre

Kan bestilles på postgiro 6 00 82
Jernbane-Bladet . 2650 Hvidovre

Medlem af
Dansk Fagpresseforening
og
International Tidsskriftsfederation

Tilsluttet Dansk Oplagskontrol

Tryk: Herfølge Bogtrykkeri . Herfølge

SEPTEMBER 1973

Dette nummer indeholder:

September causeri	5
Månedens emner	6
Månedens foto	7
Et svar fra trafikministeren	8
Sagt og skrevet	9
Danmarks tekniske museum	11
Kolding-Egtved Jernbane	12
Landet rundt	12
Sporvej i Hanstholm	14
Afsked med en klassisk lokomotiv- veteran - Preussisk P 8	16
Fra august-dagbogen	17
Erindres det	18
Et langt jernbaneliv	18
Privatbanenyt	19
Fra klubberne	21
Personalia	23
Dødsfald	23
Boghjørnet	25
Sen-sommer Journalen	26

Næste nr.: Farvel til de første røde lyntog.
Mogenstrup stengrav.



Fest ombord!

Om bord på en af DE STORE BÅDE kan De få Deres egen festsalon og arrangere Deres eget private party med alt, hvad De ønsker af mad og drikke til ØRESUNDSPRISER. Medens båden sejler mellem København og Malmö, kan De holde en dejlig fest og fejre, hvad der fejres bør i smukke, smagfulde omgivelser med det blinkende Øresund som ramme omkring festen. Tænk over det - til konfirmation, bryllup, fødselsdag - simpelthen alt - utraditionelt.
Drej (01) 14 77 70

DE STORE BÅDE

Jernbanekioskerne

betjener Dem gerne med

Tobak - cigarer - cigaretter

Piber og lightere m. m.

Dag- og ugeblade

Bøger og papirvarer

Film og solbriller

Damestrømper og sæbe m. m.

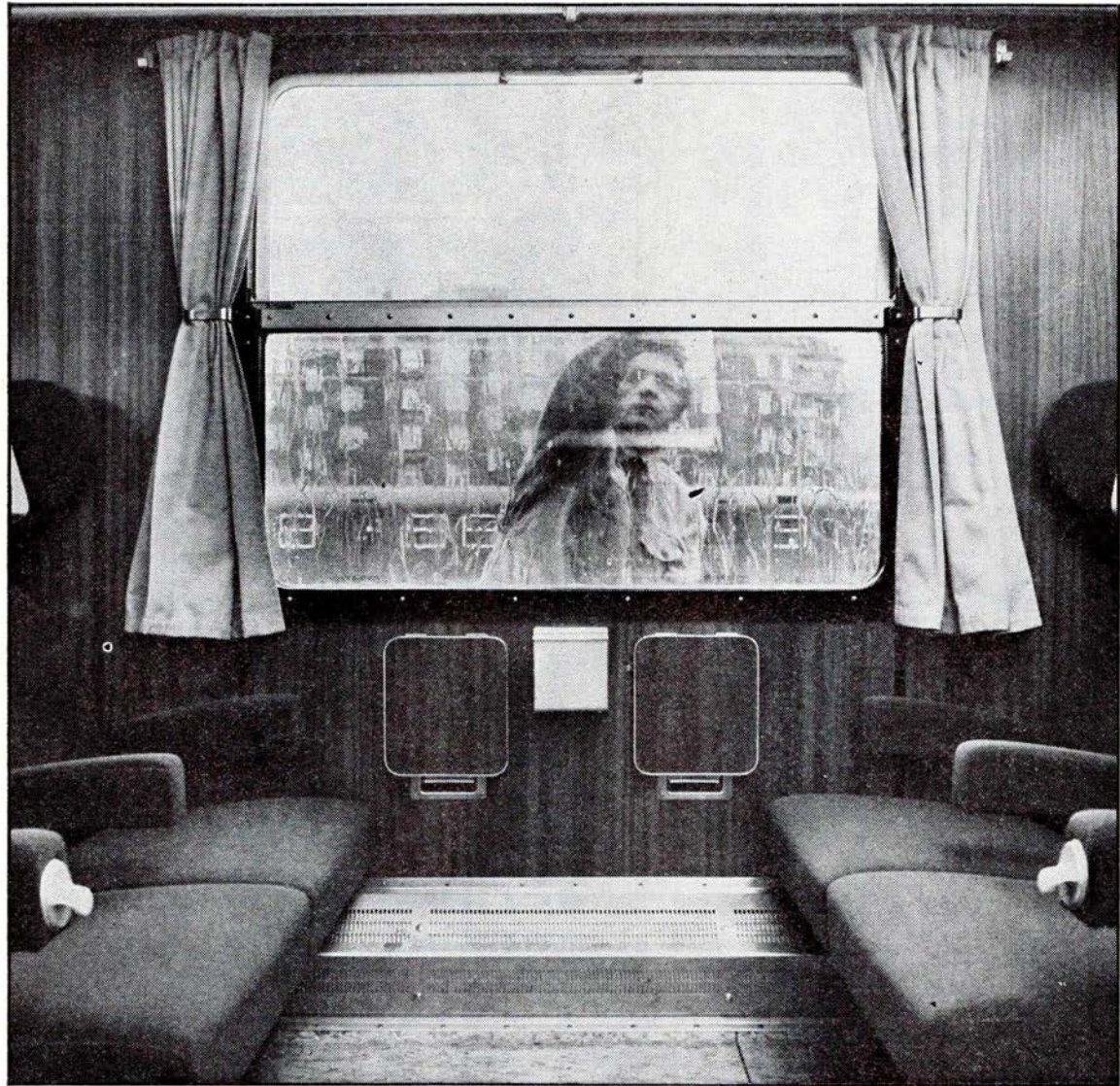
TIL KONFIRMATIONERNE

anbefales kioskerne store udvalg i
telegrammer fra førende kunstforlag.

Venlig hilsen

Bladhandler-Forbundet i Danmark

Aktieselskab



Vi har skabt en tradition -rene tog

Traditionen er så fastlagt, at alle tager det som en selvfølge, at der for eksempel altid er, hvad der skal være på toiletterne - og til at være... at kupeerne fungerer, at bagagenettet er forbeholdt bagage og askebægrene tømt.

Men vi har også fået hjælp fra anden side - af et godt publikum! For danskerne er det en selvfølge, men folk udefra studser ganske sikkert over kvaliteten i vore tog. Undskyld, DSB's tog.



DDRS

Det
Danske Rengørings
Selskab a.s.

Verdens længste skrue

September causeri

VERDENS LÆNGSTE skrue er uden tvivl inflationsskruen, og det synes som om, at den netop i øjeblikket roterer hurtigere og hurtigere for hver dag, der går. Aldrig er vel prisniveauet steget som nu. Og der er ikke tale om prisstigninger på nogle få ører, nej, nu regner man kun med kroner. Siden vort medlemskab af De Europæiske Fællesskaber sidste nytår trådte i kraft, har vi været nødt til at tilpasse vore fødevarepriser til det niveau, som hersker i de øvrige medlemslande. Priser på så elementære og livsnødvendige ting som mejeriprodukter er steget med mere end 50 procent, og det endda uanset tålmodigt demonstrerende husmødres skarpe protester.

Tilhængere af vort medlemskab af EEC vil hævde, at prisstigningerne var blevet højere, hvis vi var forblevet udenfor, og modstandere hævder naturligvis det modsatte. Hvad der er rigtigt, nu hvor vor store handelspartner England er blevet medlem, har man naturligvis ikke mulighed for at kunne konstatere.

Men at inflationen er en kendsgerning, det er hævet over enhver tvivl. At Danmark den 1. april afskaffede 1- og 2-ørerne, skyldtes naturligvis, at disse småmønter ikke var det metal værd som de var støbt af, og at de kun var til besvær for erhvervslivet. Med vor nuværende værdiforringelse af valutaen vil det

ikke vare længe, før vi lige så godt også kan afskaffe 5- og 10-ørerne.

En medvirkende årsag til kronens svage stilling er bl. a. den ganske ukontrollerede import i forhold til eksport, som vi foretager. Man ser hver dag store mængder nye og dyre biler passere vore landegrænser, og disse køretøjers betaling forårsager, at store summer pumpes ud af landet. I øjeblikket sælges utrolig mange nye biler, og det til trods for, at folk dag ud og dag ind beklager sig over de tyngende skattebyrder.

Inflationen har bevirket at juli-pristallet udløste to dyrtidsportioner til lønmodtagerne. Den forøgelse af lønudgifterne, som dette medfører, skal arbejdsgiverne skaffe dækning for, og det forårsager prisforhøjelser, som skal betales af forbrugerne. Og når priserne stiger, stiger pristallet. Og stigende pristal bevirker udløsning af nye dyrtidsportioner. Og det bevirker

Inflationsskruen roterer uhæmmet videre.

VORE DAGES metode til at bestemme, hvad folk skal have i løn er egentlig ganske underlig. Hvad afgør, hvor meget et menneskes arbejdskraft er værd i kroner og øre? Hvilke kvalifikationer lægges til grund?

Lønningernes størrelser er ikke et udtryk for, hvor meget folk kan præstere i effektiv arbejdsydelse. De fremkommer som resultater af afta-

ler og forhandlinger, hvor de forhandlende parter i videst mulig omfang presser modparten til indrømmelser. I perioder med arbejdsløshed har arbejdsgiverne, dvs. de betalende, overtaget, og i perioder med mangel på arbejdskraft, som f. eks. i øjeblikket, er det arbejderorganisationernes forhandlere, der fører det store ord.

Lønningernes størrelse bestemmes heller ikke, som man måske kunne tro det, og som man vel med rimelighed kunne forlange, af det ansvar, som er forbundet med dets udførelse. I nutidens lønsystem betales de højeste lønninger til den, der har et stort administrativt ansvar og ikke til den mand, der har et stort fysisk ansvar forbundet med sit arbejde.

Mange mennesker har nemlig et meget stort fysisk ansvar under deres daglige arbejde. Og det bliver overhovedet ikke honoreret efter fortjeneste. Den rutebilchauffør, der sidder med omkring et halvt hundrede menneskers liv og førlighed på sine skuldre, han hører til de dårligst lønnede i vort samfund i dag. Den lokomotivfører, som måske ved blot at overse et enkelt rødt lys i et signal kan bringe tusind mennesker i ulykke, han får heller ikke betaling for dette ansvar.

Og således er der i vort samfund i dag mange ting, der kan plukkes ud som uretfærdige. Det er ganske interessant at tænke lidt nærmere over, især når man mange gange hø-

rer, hvorledes selv særdeles godt lønnede beklager sig over, at de ikke får tilstrækkeligt i løn.

Fremover skulle man vurdere folks ansvar i fysisk henseende lige så højt som man vurderer et administrativt ansvar. Der er jo ingen tvivl om, at det kan være et lige så stort psykisk pres at være ansvarlig for mange medborgeres liv, som det kan være at have ansvaret for en virksomheds drift.

Men ingen vil give afkald på de goder, de nu engang har tilranet sig. alle vil blot have mere. Og således vil det sikkert også fremover være tilfældet.

Er DSB-DESIGN ved at komme på benene? Efter talrige og tilsyneladende svære fødselsbesværigheder synes det nu endelig at se ud til, at det nye DSB-designprogram er ved at »komme op at stå«. Efter gennem de sidste par år at være blevet præsenteret for et utal af forskellige former for forsøgskøretøjer i mere eller mindre praktisk udformning, her tænkes først og fremmest på personvognsparken, ser det ifølge DSBs officielle meddelelser ud til, at man har fundet de ben, som man vil stå på overfor det rejsende publikum fremover.

Hvis et designprogram skal have den positive virkning, som er tilsluttet, skal det ikke resultere i en stor sammenblanding af stiltyper, men helst udgøre et samlet hele, så der ingen tvivl er om, at der går en rød (i bogstaveligste DSB-forstand) tråd gennem hele den udformning, som både præsenteres i de faste anlæg og i det rullende materiel samt andre steder, hvor man er i berøring med publikum.

DSB har for nylig præsenteret de

sidste nyheder, som skal gøre banerne attraktive og skaffe nye kunder samt bevare de, man i forvejen har. Fremover vil ingen passagervogn blive forsynet med mere end to siddepladser på hver side af midtergangen, ej heller i S-tog. Nyt betræk vil blive anvendt, som gør det lige så behageligt at sidde i som ens egen lænestol, og der vil blive bedre benplads.

Den nye anvendelse af skrifttyper er ting, som måske har mindre betydning for publikum, men hidtil har en så lille ting som bemalingen af passagervognenes numre og litra tilsyneladende været præget af total forvirring. Den standardbemaling, som præsenteredes ved banernes jubilæum har haft svært ved at slå igennem, selv på nyleverede vogne, i stedet har man været præsenteret for en utrolig opfindsomhed med hensyn til at finde alle mulige kombinationer af nyt og gammelt, kort sagt, en stor stilforvirring.

De nye vogne og moderniserede vogne efter nyeste design skal sættes ind i først og fremmest de nye Inter-City-tog, som er en realitet fra sommeren 1974. Den på dette tidspunkt nye køreplan, nu kaldet »K-74«, vil bryde med hidtidige traditioner og indføre faste minuttal i

fjerntrafikken, en ting vi kun kender fra få andre lande.

Og her gælder det ved jernbanen, at for hvert skridt, der tages til forbedring af den vare, som man forsøger at sælge, »transport«, for hver gang vindes nye kunder. Og for hver gang der vindes nye kunder, vil vort kollektive transportsystem blive styrket, og det er netop den vej, man skal gå.

De nye former for fleksible arbejdstider, som flere og flere virksomheder går over til, og som fremover vil vinde yderligere indpas, betyder, at der ikke som nu hver morgen og aften er en pukkel, hvor transportnettet overbelastes, men at belastningen spredes over længere tidsintervaller. Dette betyder igen, at det rullende materiel samt det personale, der skal betjene det, kan udnyttes bedre, idet man undgår kun i kortere perioder at skulle sætte alle forhåndenværende ressourcer ind. I stedet kan man klare samme transportarbejde med mindre materiel og, hvad der ikke er det mindst vigtige, set fra en forbrugers synspunkt, der bliver bedre plads og derved mere komfortabelt for passagererne, jernbanens ærede kunder.

Jo, der sker stadig fremskridt.

— tl —

Månedens emner ...

Hovedstadens trafikråd

Som en følge af loven om hovedstadens kollektive persontrafik er der nu nedsat et trafikråd på 13 medlemmer med fh rektor ved Roskilde Universitet Erling Olsen som formand. I rådet sidder fra DSB bl. a. gdir Poul Hjelt og kontorchef Ole Andresen. Forman-

den har overfor rådet udkastet en plan, der betragtes som en dristig administrativ plan.

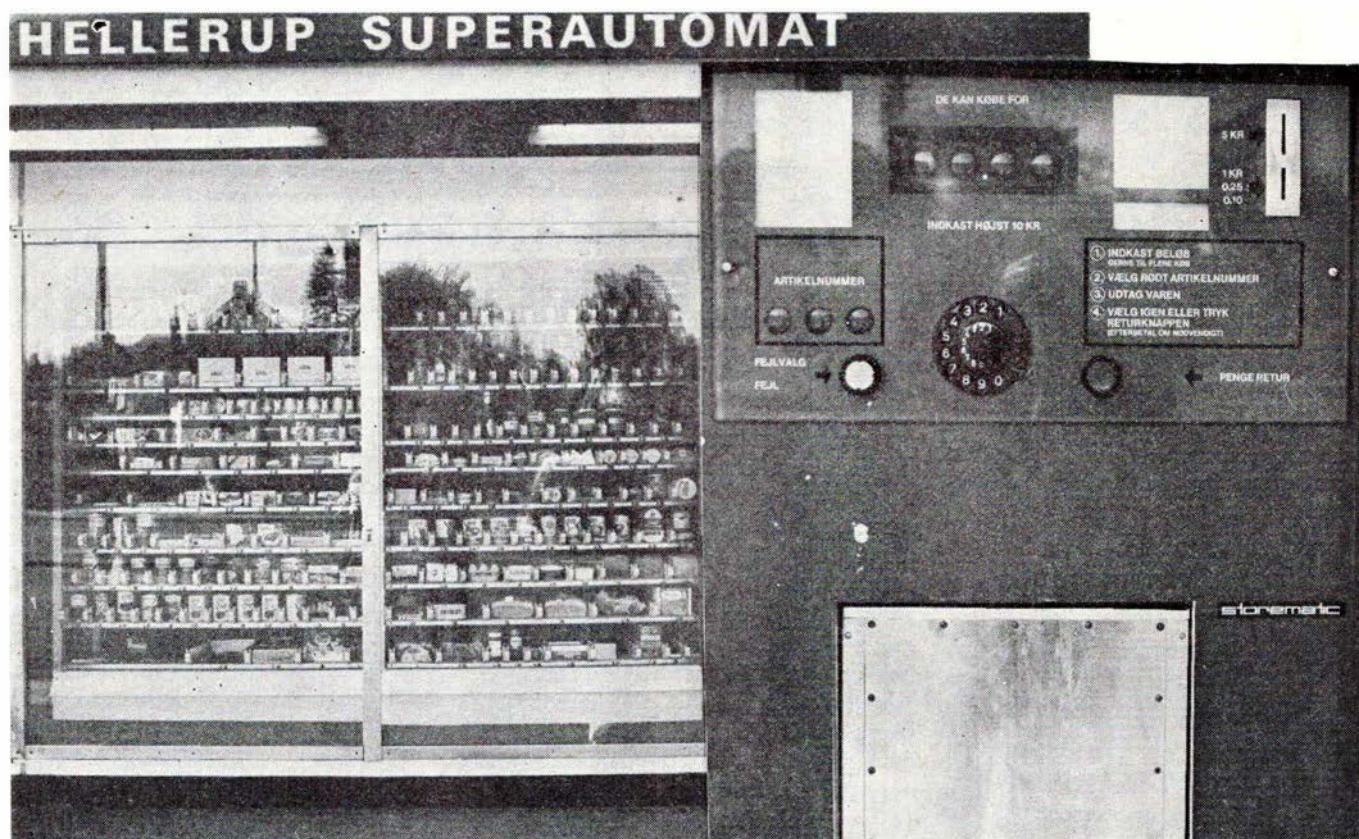
Trafikrådet har som opgave at fremme koordineringen af anlæg, linieføring, trafikbetjening, takster for såvel baner som busser.

- også Deres plads står åben i

JERNBANE - HJEMMEVÆRNET

Alle oplysninger hos HJEMMEVÆRNET - Generalstok 2 - Kastellet - 2100 København Ø. - (01) 12 32 10

Månedens foto



Selvbetjeningsforretningen ved Hellerup st. med flere hundrede varesorter. – Foto: Junnov

Månedens foto viser ikke noget helt nyt, idet automaten havde premiere i slutningen af 1971, men den er stadig en enestående nyhed indenfor automatsalg. Man har foran sig en kæmpemæssig mekanisk varekiosk på gaden opstillet mellem Hellerup station og dens nabo posthuset. Er den ikke landets største og mest udviklede varekiosk, så er den i hvert fald forstaden Hellerups største o. s. v. kiosk. Dagen

igennem og måske navnlig senere derpå er der en interesseret kø foran automaten. Først må man finde nummeret på den vare man ønsker. Der er 300 forskellige varer. Så lægger man penge, så nogenlunde svarende til varens pris. Dernæst drejer man varens nummer på den telefonagtige nummerskive, og man venter spændt på, om der nu også kommer noget for pengene. Pludselig bliver der liv inde bag

ruden. En transportabel ekspedient ruller hen foran den række, hvor den ønskede vare befinder sig. Varen anbringer sig i ekspedientens rummelige vom, og ruller derefter tilbage til startstedet, hvorefter en klap åbner sig, så kunden kan udtage varen. Er det indbetalte beløb for meget, ligger der penge tilbage bag en lille klap, og automaten er parat til næste kunde.

Jernbane-udstilling i Basel

Over hundrede firmaer fra en snes lande har meldt sig som deltagere på den Internationale Jernbaneudstilling i Basel 1.-5. oktober. Købere og andre besøgende vil kunne se et repræsentativt tværsnit af produktionsmidler til

anlæg og drift af baner, som på det sidste synes at skulle få en renaissance i konkurrence med andre transportmåder.

Produktsortimentet blandt de indtil nu tilmeldte udstillere viser, at der er

en betydelig vægt på hjælpeudstyr. Det meget vide sortiment af udstillede genstande strækker sig fra kuglelejer til airconditions- og varmeanlæg, ultrasonisk udstyr til aksel- og sporinspektion, til vogne af mange arter.



Hovedbanegårdens restauranter København

TELEFON (01) 14 12 32

Preben H. Madsen

MORGENRIGTIG BUFFET

HURTIGE RETTER

REJSEGRUPPER

KØBENHAVNS CENTRALE MØDESTED

Ferie- og udflugtssteder

Økonomisk familiehôtel Garni



Vendersgade 20 – Fredericia
Tlf. (05) 92 34 11

Et sted, der er værd at gæste ...

Restaurant »SKIPPERKROEN«
Sdr. Voldgade . Fredericia . Tlf. 92 58 70
Hygge og stemning i dejlige omgivelser
Små varme retter samt smørrebrød

Stedet, hvor man mødes
– og hygger sig ...

**Fredericia Motorbådsklubs
Restaurant**
Lystbådehavnen . Telf. 92 27 18

Til foreningsfester og møder anbefales

**Haandværkerforeningens
Restaurant**

v/ O. B. Andersen
Vendersgade 61 – Fredericia
Tlf. 92 02 66

Vi mødes og hygger os på ...

SØRENS VINSTUE
Nytorg 2 . Viborg . Tlf. 62 02 41
Altid et godt madsted ...
Nye værter:
ULRIK KUSK og NIELS JENSEN

Vi mødes og hygger os på ...

»KRONJYDEN«
Jernbanegade 2 . Viborg . Tlf. 62 17 00
Et godt madsted i venlige omgivelser
Nyt værtspår:
Lillian og Kr. Christensen

Vi spiser på ...

**UNGDOMSBORGEN
KFUM - K**
Kirkestræde . Holstebro . Tlf. 42 17 37
Restauration og selskabslokaler
Pensionærer modtages gerne

Vi mødes og hygger os på ...

Restaurant »HJORTEN«
v/ Sonja Staal
Vesterbro Torv – Århus – Tlf. 12 21 10

Indenfor konstruktionsområdet vises udstyr til anlægsarbejder af spor, bygninger etc., mens andre specialiserede udstillere tager sig af lokomotiver, vogne og andet rullende materiel.

Udstillingen, der dækker 10.000 kvadratmeter, råder over både et overdæk-

ket areal med 400 meter spor og et fri-luftsområde med 1.000 meter spor, hvor de meget store enheder kan ses i funktion. Udstillingens faciliteter byder på gode muligheder for præsentation af de forskellige produkter.

Et svar fra trafikministeren

Under overskriften »Minister uden resultater« kunne man i Jernbane-Bladets juli causeri bl. a. læse et indlæg, som i ganske utvetydige vendinger skulle give udtryk for, at undertegnede i min egenskab af minister for offentlige arbejder i den forløbne ministertid ikke på noget punkt skulle have opnået positive resultater inden for lovgivningsområdet.

Uanset at det for enhver, der blot sporadisk følger folketingets arbejde, må stå klart, at en sådan påstand er helt ude af takt med realiteterne vil jeg dog mene, at det må være på sin plads ganske kort at tilbagevise et sådant postulat ved en gennemgang af nogle af de lovgivningsinitiativer, der inden for trafikministeriets område er blevet gennemført i folketingssamlingen 1972–73.

Der blev i dette folketingsår af ministeren for offentlige arbejder fremsat i alt 15 lovforslag, der alle blev færdigbehandlet og vedtaget inden samlingens slutning. Blandt disse var gennemførelsen af de store lovgivningskomplekser omkring de store trafik anlæg, der formentlig vil komme til at stå som udtryk for nogle af dette århundredes mest omfattende og epokegørende i dansk trafikpolitik.

Loven om anlæg af en bro over Store Bælt er således udtryk for den endelige politiske stillingtagen til etablering af en fast forbindelse mellem Øst- og Vestdanmark efter mere end 25 års diskussioner og debat i offentlighed og folketing, og med loven om anlæg af en lufthavn på Saltholm er der nu endelig anvist en i miljømæssig og økono-

misk henseende fuldt forsvarlig fremtidsløsning på lufthavnsproblemet i Kastrup.

I forbindelse med gennemførelsen af sidstnævnte lov er der endvidere i forsommeren indgået to betydningsfulde dansk-svenske aftaler om en fast forbindelse over Øresund og om benyttelsen af svensk luftrum m. v. ved beflyvning af Saltholm lufthavn.

Efter at der i mange år har været arbejdet med spørgsmålet om at få tilvejebragt en samordning af den kollektive trafik i hovedstadsområdet lykkedes det i foråret at få tilvejebragt den fornødne lovhjælp til løsning af dette problem. I medfør af loven om hovedstadsområdets kollektive personbefordring er der således allerede nedsat et trafikråd, der har til opgave at fremme koordineringen af den kollektive personbefordring i hovedstadsområdet samt til inden den 1. oktober 1976 at udarbejde forslag til forening af bane- og busdriften i området. Samtidig er der med hjemmel i loven stiftet et kommunalt busselskab, der indleder driften senest den 1. oktober 1974.

Med henblik på en revision af lovgivningen vedrørende den indenlandske vognmandskørsel, der i realiteten kunne føres helt tilbage til 1927, fik vi vedtaget en ny lov om godstransport med motorkøretøjer, der har til formål at skabe sunde konkurrencevilkår for erhvervets udøvere, sikre en forsvarlig udøvelse af vognmandsvirksomhed samt fremme udviklingen af et rationelt rutenet for godstransport ad landevej.

Vi anbefaler et besøg på
den nyrestaurerede ...

DSB RESTAURANT

J. F. Kennedysplads – Ålborg

Telefon 12 95 48

Et godt madsted ...

Indehaver: J. Viltoft Hansen

Lovens administration er henlagt til et allerede nedsat vejtransportråd, hvis sekretariatsfunktioner varetages af en ny institution, der forventes færdigopbygget i løbet af august måned d. å.

Efter langvarige drøftelser og undersøgelser af mulighederne for at fremme erhvervsudviklingen på Bornholm, blev der endvidere i denne folketings-samling fremsat og gennemført et lovforslag, der skulle danne grundlag for en ny transportstruktur for trafikken til og fra Bornholm med henblik på at sikre det bornholmske erhvervsliv en lige konkurrenceevne sammenlignet med landets øvrige erhvervsliv. Med hjemmel i den vedtagne lov om Bornholmstrafikken har staten overtaget A/S Dampskibsselskabet på Bornholm af 1866, ligesom der er oprettet en ny statsvirksomhed, der har til formål at drive trafik med passagerer, post og gods til og fra Bornholm.

På baggrund af den i de senere år stedfundne ekspansion af **ralindustrien** og den i 1972 gennemførte sten- og gruslov blev det klart, at en revision af den gamle kystfredningslov fra 1906 måtte anses for både naturlig og nødvendig. Med gennemførelsen af den ny kystfredningslov har man ændret den gamle lovs udgangspunkt således, at fjernelse af materialer fra strandbredden kun kan ske efter tilladelse af ministeren for offentlige arbejder. Man har herved tilsigtet at tilsikre en ensartet bedømmelse af ensartede sager, idet man med loven har ophævet de gamle kystkommissioner. Loven er trådt i kraft den 1. juli d. å., idet man dog af beskæftigelsesmæssige grunde har godkendt en afviklingsordning for den betydelige ralgravning i Nordjylland.

Endelig har vi med gennemførelsen af en ændring af postloven tilvejebragt hjemmel for en – omend beskeden – udvidelse af postgirokontorets virksomhed ved at der gives adgang til at tilbyde det statsansatte personale oprettelse af løngirokonti med mulighed for højere forrentning for beløb, der

hensættes på opsigelse, ligesom der åbnes mulighed for at yde lønkontolån og sparelån til indehavere af sådanne lønkonti.

Udover de nævnte love har vi fået gennemført en række ændringsforslag samt love, der har været nødvendige som følge af Danmarks indtræden i EF samt endelige den årlige lov om anlæg af nye motorvejsstrækninger.

Når man kender omfanget af den lovgivning, der således er blevet gennemført inden for ministeriet for offentlige arbejders område alene i løbet af det sidste folketingsår og de som følge heraf på flere områder opnåede skelsættende nydannelser, vil jeg mene, at man med rette må kunne betegne overskriften til juli causeriet for højst misvisende.

Jens Kampmann

Selvfølgelig er 15 nye love et resultat som love betragtet. Men hvor mange af disse, særlig de mere bekostelige, bliver nogensinde en realitet? Hvad nytter det med de mange love, når statsministeren så sent som for en måned siden på et stævne på Hinds-gaul udtalte, at det danske samfund i de kommende år ikke kan gennemføre udgiftskrævende reformer i samme tempo som hidtil! Og så den nylig udsendte forlængelse af byggestop for al offentlig anlægs- og byggearbejde i endnu et helt år! Det meste er spild af millioner af kroner til projekteringer og forundersøgelser.

Hvor bliver så de positive resultater af? Men lad det også være sagt med det samme. Det er ikke trafikministeren, der skal skaffe pengene til sine vedtagne love.

– bro.

SAGT OG SKREVET

Snyderi på banerne

Otktl. H. C. Væde udtaler til Berl. Tidende, at der er hundreder af rejsende, der forsøger at få brugte uklippede bil-

Ferie- og udflugtssteder

Vi mødes og hygger os hos ...



Kippervig 1 . Horsens . Tlf. 61 04 31
ved Torvet

1. kl.s kokken med smørrebrød
og små lune retter

Vi bor og spiser på ...

Hotel »LANGAA«
Bredgade . Langå . Tlf. 46 10 09
– et godt madsted i hyggelige
nyrestaurerede omgivelser
Nyt værtspar: Marie og Bent Andersen

Juridiske konsulenter

HELGE KNUB
LANDSRETSSAGFØRER
Søndergade 10–12 . 8000 Århus C
Telefon (06) 13 01 00

Sagførerkontoret i Ryomgård
ADVOKAT ERIK DYNESSEN
Telefon (06) 39 44 00

ter refunderede som ubenyttede. Og når selv troværdige folk som præster forsøger at få benyttede billetter refunderede, må vi sikre os, at snyderi ikke finder sted.

Banenedlæggelser

Hans Chr. Møller, Grindsted, har ved flere lejligheder været fremtrædende i debatten om banenedlæggelser og siger:
– Jeg synes stadig, at de offentlige trafikmidler til og fra Grindsted lader meget tilbage at ønske. Jeg havde ger-

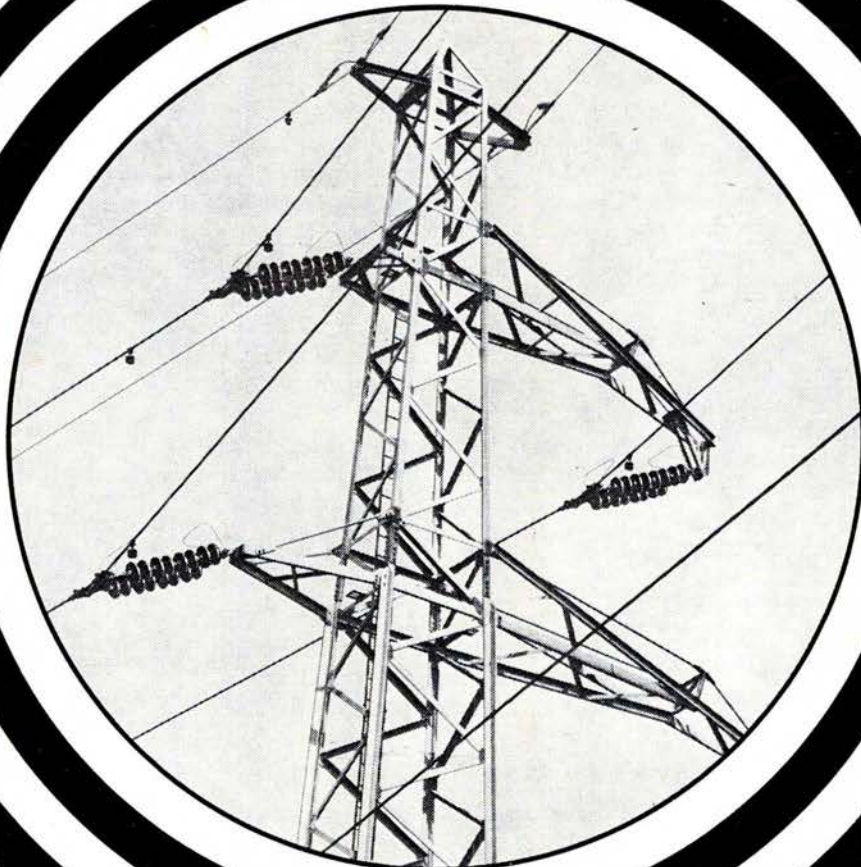


*Skal De ha' selskab?
Lad mor få en velfortjent fridag
– ring til ...*

Cafeteriet TORDENSKJOLD

ved S. A. Klemmensen
Tordenskjoldsgade/Niels Juelsgade-hjørnet . Århus
Telefon 16 75 16
SELSKABSSMØRREBRØD – LÆKKER PLATTE MED
LUNT SAMT ALT I GRILL-SPECIALITETER
– også ud af huset

En verden af ledninger og kabler



Højt til vejrs, inde og ude - under vandet og under jorden - alle steder er der behov for effektiv el-fremføring. NKT leverer ledninger og kabler til alle formål.

NKT

ne set, at baneforbindelsen Esbjerg – Århus blev opretholdt, og jeg kunne tænke mig en slags S-bane til Vejle – men lad det nu ligge. Det er passé, siger Hans Chr. Møller.

Hans Chr. Møller kom til Grindsted som 2-årig, men efter sin uddannelse var han borte fra byen indtil han i 1949 atter vendte tilbage. Altså en udtalelse af en mand, der har noget kendskab til Grindsteds udvikling.

Diskrimination uden sidestykke

Alle, der kører S-tog, uanset om de er i 7. eller 10. lrm. får funktion i 13. lrm., også de, der står efter togbetjente i anciennitet. Lad mig slå fast straks: Det er ikke de andre, der får for meget, men det er os, der får for lidt, og som det fremgår heraf, får togbetjente ingen funktionsgodtgørelse, selv om vi udfører samme arbejde.

H. Hørlyck
i Lokomotivtidende.

Opholdsværelserne i Ålborg

Om opholdsværelserne på ddt Ålborg skriver en indsender i Lokomotivtidende: Over indgangsdøren på Ålborg ddt står årstallet 1899 smukt indhugget i granit. Lokaliteternes beskaffenhed bag disse mure svarer så udmærket til årstallet, men ikke som de skulle være i 1973.

Det detroniserede vingehjul

– Jeg mangler måske nok den fornødne baggrund for at udtale mig, men jeg synes, vingehjulet var et sigende og smukt symbol, siger P. E. N. Skov, der nu lever en fredelig pensionisttilværelse i sit hus i Frederiksværk, hvortil han flyttede, da han forlod sin store embedslejlighed i Sølvgade. Generaldirektøruniformen og »sovsekanden« blev sendt på museum, og siden har Skov ikke haft nogen forbindelse med sit gamle embede.

Se og Hør.

STENVAD kager
— det store navn i SMÅ kager

Alt i tandteknik

Reparationer – Omstillinger og underføringer
Overenskomst med sygekasserne

Martinus Schmidt

Mariendalsvej 12c . FA 880 - 839

Danmarks Tekniske Museum

I august nr. bragte vi en omtale af den uforståelige handling af Teknisk Museum i Helsingør, der havde skrottet et smalsporet lokomotiv, der var en gave fra Hedeselskabet til DJK og DTM.

Vi bringer så DTM's svar på sagen:

I anledning af politiadvokat B. Wilckes angreb i Ingeniørens Ugeblad på Danmarks tekniske Museum skal museet udtale:

Danmarks tekniske Museum var ejer af et entreprenørlokomotiv (tipvognslokomotiv), som Dansk Jernbaneklub ytrede ønske om at restaurere.

Klubben adskilte lokomotivet og bad med meget kort varsel museet om at modtage stumperne af lokomotivet tilbage. Det gjorde man fra museets side, og der hengik et par år, uden at Dansk Jernbaneklub foretog sig noget som helst i sagen.

Det er nu og da nødvendigt at foretage en frasortering af visse dele fra et museum, idet det simpelthen ikke er muligt at skaffe plads til at opbevare alt, hvad man i og for sig gerne ville bevare.

Danmarks tekniske Museum skønnede, at man har rigeligt lignende repræsentativt jernbanemateriel, og museet har naturligvis været fuldstændig befojet til at disponere, som sket er. Dansk Jernbaneklub har ikke magtet restaureringsopgaven og har i øvrigt ingen adgang til at blande sig i sagen.

I Danmarks tekniske Museum har vi haft lejlighed til at se referaterne fra Dansk Jernbaneklubs generalforsamling, hvoraf det fremgår, at denne klub ligger i strid med andre jernbaneinteresserede.

Det er beklageligt, at denne stridbarhed nu giver sig udslag i et helt uberegtiget angreb på Danmarks tekniske Museum.

Man må forbavses over, at klubbens formand, der dog er politiadvokat, ikke

før han starter sit angreb på museet, henvender sig til dette og får opklaret sagens sammenhæng.

Birger Wilckes svar:

Jeg kan oplyse, at lokomotivet i sin tid blev reddet på Dansk Jernbaneklubs initiativ, da Vildmosetilsynet ville op-hugge det. Det blev overdraget til Dansk Jernbaneklub og museet, hvorefter det blev kørt direkte til Maribo. Siden blev det flyttet til det trafikhistoriske museum ved Helsingør, hvor det blev udstillet. Da dette museum blev nedlagt, overførtes det til Danmarks tekniske Museum i Helsingør. DJK har ved disse transporter haft udgifter på over 1500 kroner, mens museet har betalt 250 kroner.

Det giver dog en vis adkomst til »at blande sig«.

I svaret siges:

Klubben adskilte lokomotivet og bad med meget kort varsel museet om at modtage stumperne af lokomotivet tilbage. Det gjorde man fra museets side, og der hengik et par år, uden at Dansk Jernbaneklub foretog sig noget som helst i sagen.

Enkelte dele var fjernet fra lokomotivet, da det kom til Helsingør, hvor Dansk Jernbaneklub tilbød at gøre restaureringen færdig. Museet svarede, at klubben skulle få besked, når man kunne skaffe plads til at vore folk kunne arbejde.

Siden har vi intet hørt fra museet.

Dansk Jernbaneklubs bestyrelse finder fortsat denne museets adfærd helt urimelig, og vi finder i endnu højere grad, at det er berettiget, når arkitekt Clausager i Ugebladet (I. U. nr. 30) og civilingeniør Mogens Müller i Helsingør Dagblad kritiserer museets meningsløse praksis med at destruere dubletbøger og genstande.

Vi har nylig fra en privatbane fået oplyst et lignende tilfælde, hvor direk-

damm's
radio

ALBERTSLUND

64 70 88

Service: 64 79 52

tør K. O. B. Jørgensen ønskede at få to ens apparater. Da det kom på tale at overlade det ene til Dansk Jernbaneklub, erklærede han, at i så fald var museet mindre interesseret, idet der jo så var andre, der havde det pågældende apparat. Åbenbart dyrker man det helt meningsløse princip, at man kun er interesseret i genstande, andre ikke har.

Dette kan endda være, men når man strækker sig så vidt, at man positivt hindrer andre interesserede i at få bøger og genstande af tekniks interesse, forekommer det mig at nærme sig det groteske.

Hvorom alting er: så længe museet har den nuværende ledelse og anvender de nuværende fremgangsmåder, kan man kun råde eventuelle donatorer til at beholde deres ting – eller give dem til nogen, der er virkeligt interesseret. Der er ihvertfald næppe nogen jernbaneinteresserede i dette land, der i fremtiden kunne finde på at overlade noget til Danmarks tekniske Museum, ihvertfald vil jeg og DJK's bestyrelse fraråde, at man overlader noget til museet, så længe det er under den nuværende ledelse.

Birger Wilcke.

LANDET RUNDT

18 togstewardesser og depotassistenter ved Togs-service, afdeling Århus, vil som følge af rationalisering få deres opsigelse. Afdelingen skal nedlægges, siger lederen af Togs-service. Opgaverne overføres til afdeling Nyborg. 12 af damerne kan dog fortsat få beskæftigelse, hvis de vil, men overføres til Nyborg. De vil alligevel få udgangspunkt i Århus. Det er kun et års tid siden, at Nyborg-afdelingen blev nedlagt, men den er nu genoprettet.

Den 1. juli trådte en ny tillægsoverenskomst til **EUROP-godsvognsoverenskomsten** i kraft. Samtidig ophører den tidligere POOL-aftale at have gyldighed. Årsagen er, at Østrig har anskaffet åbne Ks-vogne, som således kan indgå i vognpoolen. Tidligere var Østrig ikke medlem af POOL-overenskomsten.

Jens Kampmann, trafikminister, har i tiden 11.-20. august været i USA, hvor han har studeret amerikanske jernbaneforhold og anden form for kollektiv transport.

Kolding – Egtved jernbane



KEJ Egtved station 1898

Lig en fugl Phønix har Egtved station rejst sig endog med ret til fremtidig at flage med statslig splitflag. Efter at have været endestation på den smalsporede (1 m) Kolding–Egtved jernbane i årene 1898 til 31. maj 1930, da banen blev nedlagt. Egtved station blev derefter overtaget af Egtved kommune, der benyttede stationen til administrationsbygning. Stationen er fra 1. august overtaget af postvæsenet foreløbig

for fem år. Egtved postekspedition blev i 1950 tilbudt landpostbud Sv. de Place, mod at han selv købte en ejendom, hvor der kunne indrettes postekepedition. Postekspeditøren blev 70 år og pensioneret fra 1. august, og da postekspeditionen var ucentralt beliggende på den stærkt befærdede Koldingvej, flyttedes den til den gamle station og blev samtidig ophøjet til postkontor.

Fra **sommerkøreplanen 1974** vil der blive gennemført TEE-tog til København. Togene, der kun fører 1. klasse, vil forbinde København med Stuttgart via Hamburg – Bremen – Köln – Bonn – Mannheim – Heidelberg og komme til at hedde TEE 34/35, afhængig af køreretningen.

Fra **sommerkøreplanen 1974** vil kun Ma-togene blive benævnt »Lyntog«. Andre tog med overførselsvogne over Store Bælt skal fremtidig hedde »Inter-City-tog«.

På **soldaternes talsmandsmøde** i Avderød bestemte man sig til at sende en protest til DSB på grund af påstået diskrimination. Soldaterne mener, at de bliver behandlet dårligere end andre rejssende af DSBs personale.

Monopoltilsynet mener ikke, at DSB-restaurationernes og -togs-services priser er for høje, omkostningerne taget i betragtning.

DSB Flyvebådene mellem København og Malmö havde i juli i år 32 pct. flere rejssende i forhold til i fjor.

Herlev Stationsvej har fået navnet ændret til Toggangen.

I **Grenå havn** ventes anlægsarbejder til 14 mill. kr. at være færdig i begyndelsen af 1974.

Skattetrykket i Danmark er i årene 1965 til 1971 steget med 164 pct. Det er rekord indenfor hele det nuværende EF-område.

Efter flere års venten er færgehavnen i Tårs ved at komme op og stå. Arbejdet på bygningen af havnen er udbudt til licitation og skal være færdig i begyndelsen af marts 1975.

★

DSB har indsat et særligt container-tog, der på ugens fem første dage kører fra København, Odense, Fredericia, Esbjerg, Århus og Ålborg til Hamburg Walthershof, Nordeuropas containercentrum.

★

På banegårdsarealet, hvor Ålborg G tidligere havde domæne, agter verdenskoncernen SHERATON muligvis at opføre et hotel, der beregnes at ville koste mellem 50 og 70 mill. kr.

★

Restaurant »Storstrømmen« på Masnedøside af Storstrømsbroen skal rives ned, da den både er for dyr i vedligeholdelse og i drift. Det er tanken, at der i stedet opføres et cafeteria.

★

Salgsassistent **P. Egelykke** fra Assens har indledt forhandlinger med KLK, Kolding Lokomotiv-Klub, om at søge Tommerup-Assens banen genåbnet som veteranbane med materiel fra KLK.

Inden 1977 skal en ny charterterminal bygges i **Kastrup Lufthavn**. Dens kapacitet skal være 4 mill. passager årligt. I 1972 rejste 2,4 mill. charterpassagerer fra Kastrup. Desuden skal der bygges nye startbaner, vejbaner m.m., altsammen inden en lufthavn på Saltholm kan tages i brug. Samlet budgetteret udgift: 750 mill. kroner!!!

DSBs søde **togstewardesser** er genstand for megen opmærksomhed, også fagligt. DASF og Tjenerforbundet er kommet i strid om, hvem der er kompetent til at repræsentere stewardesserne ved overenskomstforhandlinger. Da LO støtter DASF, landets største fagforbund, har Tjenerforbundet, et af de mindste forbund, truet med at melde sig ud af LO.

DSBs stykgodstransport, »**System Transport**«, som indførtes 31. januar 1972, er blevet en stor succes, så stor, at DSB nu mangler personale på pakhusene til at ekspedere godset. Især er det galt på Københavns Godsbanegård, men også i Odense er det galt. Her har man været nødt til at ansætte en del af de ekstraarbejdere, der i 1972 blev afskediget p. gr. a. systemets indførelse. Siden »System Transport« indførtes, er stykgodsmængderne vokset med ca. 25 procent.

DSB ønsker at sælge isbryderen »**Holger Danske**«, som er bygget i Odense i 1942 og DSBs sidste dampskib, til Statens Istjeneste. Man mener fra DSBs side, at det må være statens opgave at holde farvandene isfrie. Desuden har de nye færger så stor maskinkraft, at de kan sejle i endog meget svær is. Der er året rundt beskæftiget to mand på »Holger Danske«.

»**Kulturmindeforeningen** på Vestlolland« har vedtaget at tilbyde Stiftsmuseet i Maribo at vedligeholde museets damplokomotiv fra roebanerne, DdS nr. 5, »Kejser Wilhelm«, som gennem flere år har været stillet til rådighed for Dansk Jernbane-Klub uden at være i drift. Det er tanken at opstille lokomotivet på frilandsmuseet i Maribo.

DSBs tidligere pressechef **Henning Pedersen** er blevet redaktør af de københavnske omegnsblade Søllerød Tidende, Virum Posten og Lyngby-Tårnbæk Bladet. Henning Pedersen har efter sin afsked ved DSB været tilknyttet Pressens Radioavis.

I en ny serie **S-tog**, der kommer i drift i sommer, er der overalt to-plads sæder. Der kommer stofbetræk på sæderne.

Hovedstadsrådets fællesudvalg har vedtaget, at der ikke bliver forhøjelse på den offentlige **bustransport** i første omgang.

C 708 er blevet stafferet med røde streger som oprindelig.

P 917 er i øjeblikket ved at blive stafferet på lignende måde.

Det pynter fantastisk på de 2 dejlige lokomotiver.

Sv. J.

Nyt færgeleje i **Korsør** er under projektering. Lejet vil efter beregningen koste ca. 30 mill. kr. I forvejen er et af de andre lejer under ombygning til ca. 15 mill. kr.

På ruten Larvik-Frederikshavn blev den 19. august indsat en ny bilfærge, »**Peter Wessel**«.

De **bornholmske rutebåde** har fået DSB bånd på skorstenen.

Projekteringen af den nye **bro over Mariager Fjord** ved Hadsund er nu afsluttet, og arbejdet bliver nu udbudt i licitation. Broen forventes ibrugtaget i slutningen af 1976 og vil koste 45 mill. kr. Den bliver 250 m lang og får en gennemsejlingsbredde på 26 m. Der bliver 2 kørebaner i hver retning samt cykel- og gangsti. Broen får et klapfag af stål, men bygges iøvrigt i beton.

DSBs nye **design-program** har vakt opmærksomhed i udlandet. Bl. a. er DSB-designerne indbudt til at give forslag til udformningen af de bilfæretog, som man forventer at bygge til den kommende kanalforbundelse mellem Frankrig og England.

Det tyske **pladsbestillingsanlæg**, som også DSB er tilsluttet for reservering i internationale tog, har fået nye kunder, nemlig England og Holland. I forvejen var foruden Vesttyskland også Belgien, Luxemburg, Østrig og, som nævnt, Danmark tilsluttet anlægget, der er installeret i Frankfurt am Main.

Fortsættes side 17

BAT-KON ^{1/5}

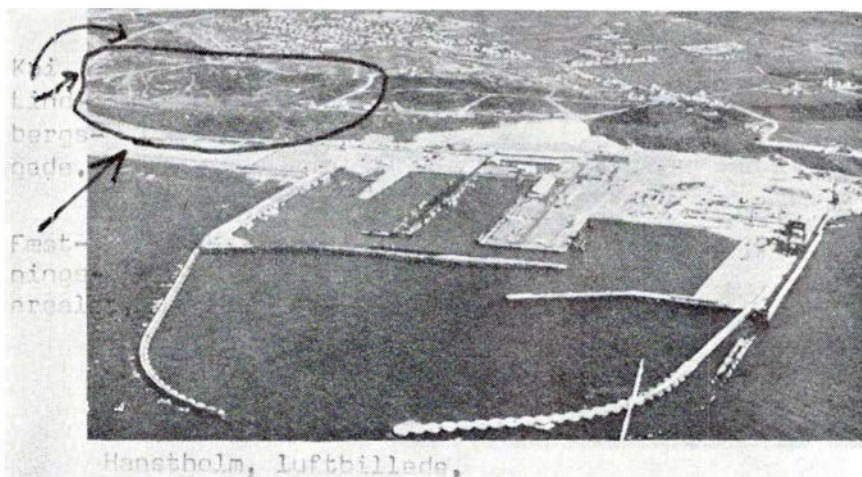
– et begreb blandt fagfolk

H. C. ANDERSENS BOULEVARD 42
1553 KØBENHAVN V . TLF. (01) *11 18 19

B & T

SPORVEJ I HANSTHOLM

På efterladenskaber fra besættelsesårene



Veteranbane i Hanstholm havde måske bedre fanget opmærksomheden. Dog det dækker ikke indholdet.

Det gør sporvejen f s v heller ikke.

Helt eksakt burde det nok hedde: »Kan Hanstholmfæstningen gøres til en turistattraktion, hvor småtog bringer gæsterne rundt«.

Men det er sådan en lang underskrift.

Ideen er god, særpræget men særdeles relevant.

Mon ikke dens fader, lærer P. Skanderby, Thisted, allerede har fået så megen opbakning fra så mange sider, også allerhøjeste, at det er bevist, at her er noget, der burde realiseres.

Men – som det siges officielt – hvor er pengene?

Og det var allerede før krise-spareforhandlingerne, dette blev sagt. Forsvar, natur, nationalminder, mange grene tangeres, alle fattes penge.

Ideen

Denne må vel siges at være fostret af generel interesse for at åbne de enorme fæstningsanlæg på Jyllands nordvesthjørne for den brede offentlighed.

De anlæg, der, bygningsmæssigt set, for en stor del er velbevarede. Lindbergsgade, det pompøse bånd, der på bykortet fra øst trækker sin bue mod sydvest ned over havnepladsen, bryder også i virkeligheden gennem fæstningsarealets østende.

Herved er muligheden for fuld reetablering af de ydre bastioner kvittet. Noget er borte, men ikke nok til at destruere hverken hovedindtrykket eller den gode idé.

Der findes endnu, og det er en væsentlig ingrediens, et omfattende sporareal på fæstningens grund.

Sporvidden er 600 mm, altså en lettilgængelig sporvidde f s v angår mulighed for at skaffe »De små tog«, der måske skal køre rundt på arealerne.

Dette spornet berører hele arealet, undtagen den ovenfor nævnte bid, og er stort set intakt, jf. skitse.

At meget af det er vegetationsdækket resp. tilsandet er uvæsentligt, mere væsentligt er det, hvor store sporarbejder, der i givet fald skal udføres forud for ideens realisation.

Det umiddelbart synlige sporanlæg

synes ikke at lide af større mangler, men dette må selvsagt stå for observatørens regning.

Når atter henvises til skitsen, kan det ses, at det aktuelle sporanlæg passerer alle depoter, stillinger o. s. v., altså indeholder alle muligheder for at vise – både indefra og udefra – et stykke Danmarkshistorie.

Fæstningen

Er egentlig født som en følge af de ændrede krigsforhold, da Tyskland fra offensiv krigsførelse tildels måtte konvertere til udbygning af forsvar.

Den sårbare forbindelse til Norge passerede det Skagerak, der søgtes afspærret mellem Hanstholm og Norge. Dels ved minering, men også ved hjælp af svære batterier på hver side af vandet. Et blik på et Danmarkskort fortæller umiddelbart, at Hanstholm må være stedet.

Ganske vist blev der i Danmark anlagt ialt 80 kystbatterier, men Hanstholm var hovedhjørnesteinen.

Der var dér påregnet opstillet 2 stk. 40,5 cm batterier hver á 4 kanoner, men disse blev i stedet anbragt ved Kanalen, og Hanstholm fik tilført 2 stk. 38 cm batterier, maksimal rækkevidde 55 km.

Etablering påbegyndt i oktober 1940.



Spor lige til at køre på. Mange steder er der jernsveller under – Foto:18

Det var samtidig tanken, at havnen skulle udbygges, men dette viste sig at være en større opgave end ventet, og opgaven blev – efter krigen – løst på dansk hold.

Det skulle synes naturligt at bygge disse store anlæg på knudens faste kalkgrund, men man kunne – ved at rykke mod nord i klitterne – opnå at kanonernes rækkevidde blev forøget med 500 m, og disse (kolossalt dyre) 500 m blev afgørende for placering på sandgrund med hvad deraf følger.

For tilbringelse af materiel blev der udstykket et smalspor fra Nors station på TFJ mod Hanstholm, en del træer blev fældet, men banen blev ikke anlagt.

Vel nok det indtil nu nærmeste, vi har været ved en Hanstholmbane. I stedet blev materiellet tilført pr. blok-vogne, og der blev i klitrealerne anlagt et vidtstrakt betonvejsanlæg.

Der var – men det falder udenfor rammerne her – opbygget store bun-

kers indeholdende mandskabsrum, lagre o. s. v. ved de enkelte stillinger.

Indbyrdes var de forbundet via det 600 mm sporanlæg, der ligeledes førte til resp. igennem 6 specielle ammunitionsbunkers, bygget i 2 etager.

Prøveskydning fandt sted i juni 1941.

Nærmere militære enkeltheder er det ikke her stedet at åbenbare, men det skal dog siges, at der maksimalt ved Hanstholm var stationeret ca. 6.000 mand.

Sporanlægget

Om sporforholdene dette, at skitsen i store træk viser, hvad der har været.

Og samtidig også, hvad der findes 1973.

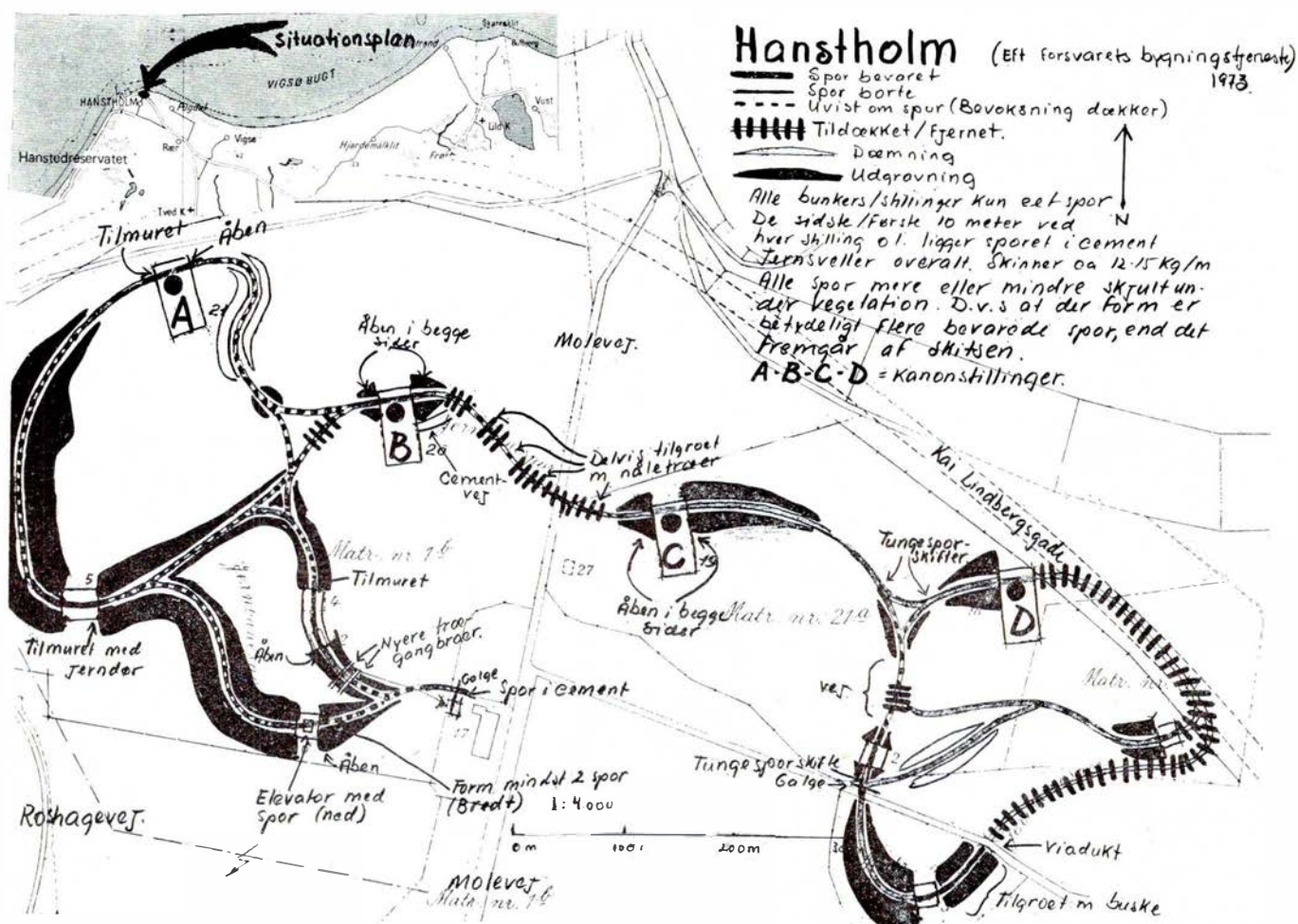
Dette sidste kan siges efter besøg på stedet, uanset at hele området er undergivet spærreforanstaltninger – minerefare.

Det er på skitsen også – så godt som det nu er muligt – søgt vist, hvilke enorme jordarbejder, der er udført for

at etablere disse spor, denne mulighed for hurtigt og gnidningsfri ammunitionstilførsel. Har De i øvrigt set filmen »Olsen-banden i Jylland«, så har De også set sporkørsel, hvoraf en del er for-eviget netop på Hanstholm.

Usikkert er blot spørgsmålet om rul-lende materiel, idet et dagblad i 1971 bl. a. skrev: »Noget kunne tyde på, at de små tog tyskerne benyttede til mandskabs- og ammunitionstransport mellem stillingerne, var stjålet i Frank-rig. De var alle af mærket Renault«. Videre skriver avisen »Midt i anlægget findes centrum for de mange spor i terrænet, hovedammunitionsdepotet, der strækker sig 3 etager ned i jorden, og som i øverste etage har karakter af en minibanegård med et utal af skinner og vigespor.

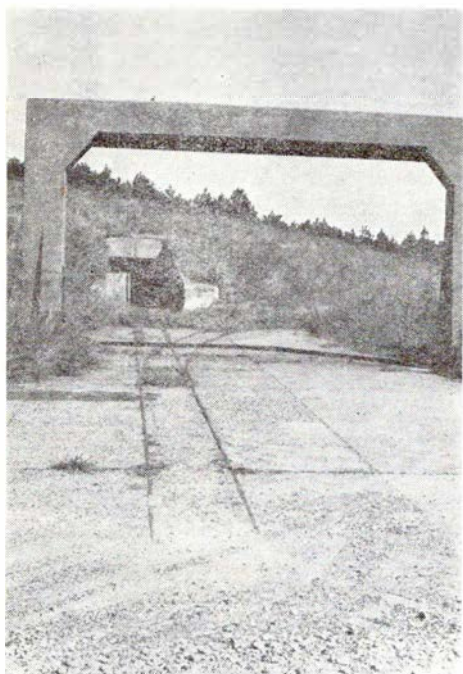
Herfra udgik alle ammunitionstran-sporter rundt til de enkelte stillinger. Hele området er spækket med spor, og det har engang været muligt at køre med disse små tog hele fæstningen



Plan over tyskernes fæstning Hanstholm 1945. Tegning 18

Afsked med en klassisk lokoveteran

PREUSSISK P8



Galgekran med spor ind i bunker

rundt, snart over snart under jorden, men dog hele tiden usynligt fra luften takket være den effektive camouflage.

I de 4 kæmpekanonstillinger futede togene gennem en lang tunnel, i hvis midte en loftskinnekran hentede de store granater og transporterede dem til depot og ladekammer.

Derimod står oplysninger fra Hanstholm Marineforening om, at der ved »overtagelsen« i 1945 ikke fandtes skygge af tog. Kun ganske enkelte helt simple fladvogne samt noget maskinelt udstyr på »banehjul«. Ingen form for koblingsanordning tydede på »tog«.

Renault-togene kan selvsagt være evakueret mens tid var.

Spørgsmålet er – altså nu – uløst, men skulle nogen af bladets læsere kunne føje noget hertil, vil disse oplysninger være velkomne.

Slutning

For at slutte ved begyndelsen, så kan der blive alle tiders togtur her. Ganske vist er der – jf foran – tale om spor, der delvis løber i udgravning, men der er dog også, det viste åstedsforretningen, flere steder, hvor en vid udsigt åbner sig.

Der er tilmed alle tiders natur.

Og hertil altså selve fæstningen.

Jo, tanken om turistikørsel fortjener al mulig støtte.

Et af verdens mest idealiserede og forkætrede damplokomotiver, rejsemål for utallige jernbaneentusiaster, forbillede for talrige andre lokomotivkonstruktioner, den klassiske maskine, der konstrueredes af den tyske maskiningeniør Garbe og satte i drift i 1906 ved De kongelige Preussiske Statsbaner – kort sagt – Preussiske P 8 – kører i disse år de sidste afskedsture ved såvel øst- som vesttyske baner. Kun i enkelte af landene bag jerntæppet kan maskinen endnu træffes i daglig drift, men den stigende moderisering af trækraften også der, bl. a. ved store leverancer af russiske diesellokomotiver, betyder, at den dag er nært forestående, hvor den sidste maskine ruller ud på et sidespor som et rationaliserings offer.

P-8-rens historie – kort fortalt

Ingen lokomotivtype i Europa har opnået så stor udbredelse som P-8'eren, idet så godt som samtlige lande på det europæiske fastland på et eller andet tidspunkt har haft typen indregistreret i maskinparken.

Den preussiske P-8, der tidligere her i bladet er omtalt i forbindelse med vore danske T-maskiner (Jernbane-Bladet nr. 12/1965) tegnedes som sagt af maskiningeniør Robert Garbe på grund af behovet for et større og stærkere lokomotiv til de stadig tungere tyske eksprestog. Det blev en 2CO-T2'2'-koblede maskine, der efter diverse børnesygdomme hurtigt blev en populær ma-

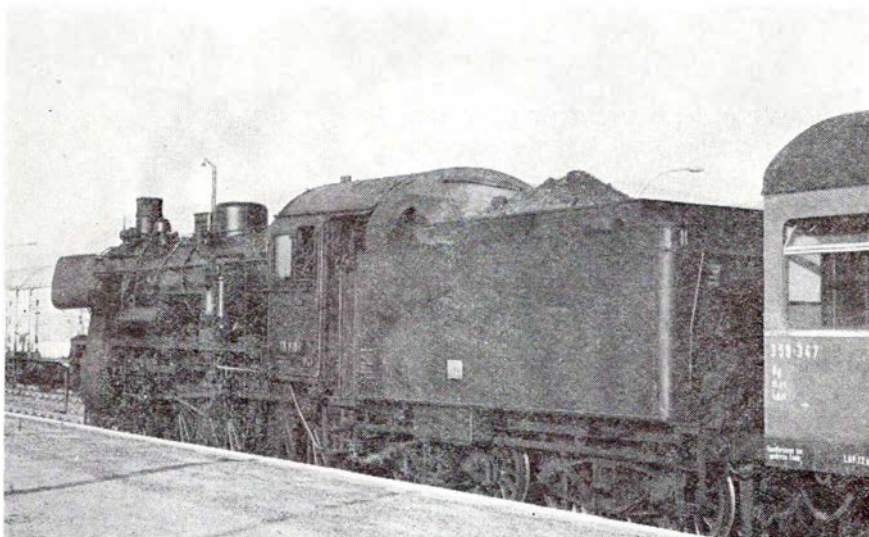
skintype blandt personalet og hurtigt byggedes i stort antal. Populariteten nåede også udenfor Preussens grænser, og flere europæiske jernbaner lod med de modifikationer, der var nødvendige efter lokale forhold, lignende lokomotiver bygge. En opgørelse efter de kilder, der er til rådighed, viser, at der ialt er bygget 3963 eksemplarer af »racen« i perioden fra 1906 til midt i 1930-erne. Tilsyneladende er den sidste bygget af de rumænske baner, nu CFR, i 1937.

Maskinernes skæbne efter Første Verdenskrig

I 1918 stod rundt omkring i Europa efterladte lokomotiver fra tyskernes hærgen, og andre blev givet som krigsskadeerstatninger, hvorved udbredelsen øgedes yderligere. I 1919 ses ialt 628 maskiner at være blevet fordelt på landene Belgien, Frankrig, Grækenland, Italien, Rumænien og Polen samt Litauen.

Placering efter Anden Verdenskrig

Efter Anden Verdenskrig fordeltes også et antal maskiner, bl. a. til Danmark, som fik lov at råde over 3 efterladte 38'ere, som de siden Deutsche Reichsbahns dannelse i 1920 kaldtes. De blev til litra T nr. 297-299. Sidstnævnte skulle reserveres til det forhåbentlig engang kommende jernbanemuseum, men tidens tand har tæret så meget på maskinen, at dens fremtidige



DR 38. 1989 i Bergen på Rügen. – Foto: –tl–

skæbne på nuværende tidspunkt er uvis.

Tyskland efter krigen – dannelsen af DR og DB

Efter Tysklands deling i to jernbaneforvaltninger, DR i Øst og DB i Vest, sattes omkring 801 maskiner i drift ved DR og 1325 ved DB. Af disse er ved Deutsche Reichsbahn den sidste udgået af driften i 1972 og ved Deutsche Bundesbahn kører de to sidste nu den ene afskedstur efter den anden for begejstrede jernbaneentusiaster samtidig med, at de i lighed med vor hjemlige P 917 udlejes til foreningsudflugter, firmaskovture o. lign. Dette varer dog kun ved, så længe kedelfristen ikke er udløbet. Lejlighedsvis kører DB-maskinerne plantog i området omkring Tübingen i Sydtykland, hvor de hører hjemme, og en tur hertil i løbet af vinteren kan i allerhøjeste grad anbefales, bl. a. fordi der også her kører andre interessante lokomotivtyper, f. eks. den sidste 78'er, og området er præget af virkelig naturskønhed.

P-8'ere i Europa i dag

Som sagt kan man endnu i enkelte østlande møde denne veteran i daglig drift. I større antal findes den såvidt vides i Rumænien og Polen, og sidstnævnte sted er det i alt fald en virkelig oplevelse at se, hvor lidt der er ændret på den oprindelige konstruktion. De Polske Baner, PKP, kører med dem under litrabetegnelsen »Ok 1«, og de findes malet i såvel sorte som grønne farver med nydelige stafferinger og hvide kanter på de store røgskærme. Som det ofte er tilfældet i Østeuropa, er der gjort meget ud af vedligeholdelsen, og maskinerne fremtræder altid smukt velpudsede og godt vedligeholdte. En virkelig fornøjelse at beskue for en ven af disse gamle dampheste.

Tiden lakker mod enden

Som det vil kunne forstås er afskedens time nu, med enkelte undtagelser, inde for det hæderkronede gamle

damplokomotiv, der engang var en form for Europas »enhedslokomotiv«, en utilsigtet forløber for vore dages standardiseringer af jernbanemateriel banerne imellem. Det kan vel heller ikke helt udelukkes, at den har været forbillede for vore egne R-maskiner. Men for den jernbaneinteresserede, der ønsker at opleve Robert Garbes konstruktion, den konstruktion, der fæstnede hans navn i jernbanelitteraturen med ildbogstaver, er der endnu muligheder. Besøg Polen og oplev maskinen i daglig drift, og vise, hvad den duer til.

God tur!

—tl—

Fra august-dagbogen

30. Kriminalpolitiet har anholdt tre unge mænd, der søndag den 29. juli mellem Nyborg og Fredericia overfaldt en mand og røvede hans ur, noget tøj samt 80 kr. Senere overfaldt de mellem Lunderskov og Vejen en anden ung mand, der mistede ur, taske og 240 kr.

30. En 19-årig er sigtet for sammen med to andre at have lavet røveri på et apotek i København. Her fik de udleveret noget narkotika. Den 19-årige var blevet udvist af de internationale vogne i et eksprestog i Næstved. Da han ikke var steget ud alligevel, eftersøgte han mellem Næstved og Rødby Færge, og han blev fundet på gulvet på toilettet, hvor han var så medtaget efter indtagelsen af narkotika, at han måtte køres bort i ambulance.

8. En varslet konflikt mod det statsdrevne Bornholmstrafikken, som skulle træde i kraft natten mellem 8. og 9. august, blev i dag bilagt ved forlig mellem Staten og Sømændenes Forbund.

9. En 64-årig mand blev i morges påkørt og dræbt af et tog, da han ville gå over banen i nærheden af Kværkeby st.

Sjælland

P. NORDSTEN A/S
LANDBRUGSMASKINFABRIK
HILLERØD

A/S HOLBÆK
EKSPRESTRYKKERI
Lundemarksvej 18
HOLBÆK

C. STEINMETZ & SØN
Blikkenslageri – sanitet – skiffer
bygningsarbejde
Udfører arbejder for DSB
Lindegårdsvej 37 . Charlottenlund
Telefon Ordrup 704

10. Fugleflugtsfærger Danmark, der var på vej fra Rødby Færge til Puttgarden, observerede om natten en drivende sejlbad, der tilsyneladende var uden besætning. En båd blev sat i vandet og det viste sig, at der ombord var en beruset tysker og en ung kvinde, der ikke var sejlkundig. Tyskeren blev taget med til politiet i Puttgarden, hvortil også den opbragte båd afleveredes.

10. Banebetjent P. M. Mailandt, Tjæreborg, 49, blev i dag under sporarbejde på strækningen Esbjerg–Bramming påkørt og dræbt af et forbipasserende tog. To medarbejdere nåede at springe til side for toget.

12. På hjemrejsetrafikkens sidste dag fik M/F Arveprins Knud maskinskade. Efter en kort reparation kom færgen atter ind i trafikken.

22. Regeringen har forlænget det til november 1973 gældende stop for offentligt bygge- og anlægsarbejder indtil oktober 1974.



P. GRØN
ALEX CHRISTENSEN og SØNS EFTF.

EL-ANLÆG

Håndværkervænget 10 - Hillerød - Tlf. *26 40 41

HOLGER JENSEN
Entreprenør

Højdevej 2 . Frederikssund . Telefon 311887

27. På en overskæring syd for Nr. Nebel stødte ved 18-tiden en personbil sammen med en skinnebus. En af bilens passagerer dræbtes på stedet.

ERINDRES DET . . .

For 50 år siden . . . september 1923

Da **Hornbækbanens** damploko nr. 1 søndag den 3. kørte ud på drejeskiven efter nattogets ankomst til Gilleleje, afsporede maskinen med alle hjul. En undersøgelse viste, at en lille dreng søndag aften havde leget med en trolje ved kulgården. Under legen havde han på en eller anden måde fået troljen af spor i skiftet, hvilket blev årsagen til uheldet.

På **Sydfynske Jernbaners** generalforsamling den 10. blev man enige om, at motordrift på banerne for tiden ikke ville kunne svare sig! Der blev istedet afsluttet kontrakt om levering af 7 nye tenderdamploko. Banernes overskud udgjorde 221.000 kr.

På **Kalvehavebanens** overskæring ved Viemose st. skete den 13. et sammenstød mellem toget og en lastbil – som ved et under kom ingen mennesker noget til, men damploko nr. 2 og den efterfølgende personvogn blev svært beskadiget. Lastbilen blev fuldstændig knust.

Jernbane-Bladet

5. årgang

For 25 år siden . . . september 1948

Den 10. om formiddagen skete lidt nord for **Hinge st.** på Kjellerupbanen en frygtelig ulykke, da to 8-årige drenge på cykel kørte ind i sporet da motortoget kom. Drengene kom begge ind under toget og døde kort efter. Oversigtsforholdene på stedet er meget dårlige. Motorfører **Bøje Thomsen** blev så chokeret, at han ikke kunne føre toget videre, og en afløser måtte hentes fra Silkeborg.

En defekt olieafbryder på **Ørstedsværket** afbrød den 14. kl. 1425 al sporvogns- og S-togstrafik i 15 min. over hele Københavns-området.

Den **orkanagtige storm**, der siden den 18. har raset over landet bevirkede bl. a., at færgeren »Nyborg« den 20. tørnede mod »Koen« ved indsejlingen til Korsør. Færgeren fik nogle slemme buler, men ingen rejsende kom noget til.

Under **sporvognsrangering** den 23. i remisen på Enghavevej, blev trafikmeister **Kroll** i dag dræbt. Uheldet er et af de alvorligste på stedet. Det er 15 år siden, at man har haft dræbte eller kvæstede under sporvogns-rangering, oplyser sporvejene.

DSB's driftsregnskab for finansåret 1947-48 viste en stigning i driftsindtægter på 31,8 mill. kr. og stigning i udgifter på 35,1 mill. kr. Årsresultatet blev derefter et driftsunderskud på 0,7 mill. kr. Året forud havde man et overskud på 44,6 mill. kr.

Nærumbanen agter at stille sig forrest i køen for at få andel i beløbet til Privatbanernes modernisering. Man agter at indkøbe S-togs materiel med strømaffæger fra en tredje skinne, i stedet for luftledninger.

Bestyrelsen for **Kolding Sydbaner** vedtog allerede i 1940 nedlæggelse, idet 5 af banens kommuner nægtede at garantere for banens drift, men af hensyn til benzinnangelen under besættelsen i de følgende år, fortsatte man garantien i endnu nogle år. Det blev senere besluttet at standse banens drift fra 1. oktober 1948.

Et langt jernbaneliv (4)

Fortsat fra august nr. 5. 11

Stfs **Mads Johansen** tog venligt mod mig, men han blev vred, da han fik at vide, at jeg var nyantaget. Men jeg kunne forklare, at jeg var inde i alle banens mysterier og klarede også tje-nesten i Svendstrup tilfredsstillende.

Årene i Brønderslev

På det tidspunkt var Brønderslev endnu ikke købstad, men det var en stor og købstadslignende by. I pensionatet boede en lærer **Buch**, og da vi begge var violinspillere, fik vi et fortrinligt sammenspil i de få stunder, jeg var hjemme, thi jeg var meget lidt hjemme. Når jeg blev udkommanderet, var der næsten altid sørget for mit ophold på kro eller hotel. Jeg mener at kunne huske, at diæterne var 3 kr. om dagen, og normalprisen for kost og værelse på kroerne var 2,50 kr., så der-ved havde jeg ikke alene lønnen, der var kr. 47,50 pr. måned, men yderligere 50 øre, så der var ingen smalle steder!

Og hvor oplevede jeg meget sjovt på de mange afløsningsture. Da jeg en dag ankom til Hornum, sagde stfs **Schlundt**, at han havde bestilt værelse på afholdshotellet overfor stationen. Min ankomst var sent på aftenen, og da jeg kom over til hotellet, var der bal i gaden. En meget støjende ungdom fyldte alle lokaler, og ikke alle var appelsinfri. Værtinden var så flink at anbringe mig i køkkenet, og da jeg undrede mig over de unge menneskers tilstand, sagde hun med et glimt i øjet: ja, men de drikker så mange hængemuleøller!! Men derudover fik de stærkere varer, hvad de mange

tomme flasker beviste.

En meget anvendt kroret var et eller andet i karry, og selvom jeg holdt meget af dette krydderi, blev det omsider for ofte, jeg fik det serveret. Da jeg kom på afløsning i Højslev under udstillingen i Århus i 1909, var det min hensigt at gå over på kroen straks og fortælle, at de måtte give mig hvad-somhelst, blot ikke noget med karry, men jeg fik ikke gjort det, og da jeg kom ind i entreen til middagsspising, duftede der af karry. Det var høn-s i karry. Jeg skrabte karryen af et hønse-lår, men da jeg kom over på stationen, kom det hele op igen, og så fik jeg ikke karry før min bryllupsdag i Nykøbing F. 1917, otte år efter.

Jeg skulle jo helst »gemmes« for mine svogre, der også havde gennem-søgt samtlige hoteller uden at kunne finde mig. **Biskop Wegeners** datter, **Thora** (et musikgeni), var så venlig at tilbyde min tilkomne kone, at vi kunne få ophold i Bispegården i Nykøbing F. Der var der i hvert fald ingen, der kunne finde mig. Til frokosten i Bispe-gården fik vi bl. a. lam i karry, og det smagte fortrinligt!

Det var ellers en vidunderlig tid i Brønderslev de perioder, jeg ikke var på afløsning. Jeg mindes endnu den fest det var, når de mange postdiligencer kørte ud hver morgen, mens der blev blæst i hornet. Der var på post-kontoret en jævnaldrende elev, **P. Dahl Madsen**, hvis fader havde en stor landhandel i Vorsaas, og ikke få gange kørte jeg på min cykel de mange km ad dårlige veje for at nyde gæstfriheden i købmandsgården. Søsteren **Andrea** og jeg tog mangen en tennisdyst på deres

tennisbane. Iøvrigt benyttede jeg min cykel godt, så jeg lærte de særprægede egne godt at kende.

Brønderslev var en stor godsstation, hvorfra en del fragtmænd kørte godset ud til de mange store landsbyer. Jeg erindrer tydeligt Mads, der havde fragtrute til bl. a. Saltum og Vester Hjermitslev. På stationen var vi fire, der røg lang pibe. Det gjorde jeg altså ikke den første tid, men så en dag siger Rasmus Eriksen: Har du ingen pibe knægt? Det havde jeg. Hjem efter den. Du kan få stoppet her. Jeg var ikke sen og kom hurtigt tilbage med min porcelænspipe, fik stoppet, og man kunne næsten ikke se fra den ene ende til den anden af det ret store kontor.

På et lille bord stod en slags bøtte af pap, hvori vi hældte udkrads fra piberne samt al pibesovsen. Når Mads kom ind på kontoret – og han kom alle hverdage – var hans første gerning at gå hen til papbøtten, tage en stor, fortygget skrå ud af munden, dreje den rundt i udkrads og pibesovs og stoppe denne lækkerbidsken ind ved den ene kind, hvorefter hans forretninger med fragtbrevene blev ordnet. Inden Mads gik, tømte han papbøtten i sine lommer, og når han kom ud på perronen, leverede han en mægtig spytklat – og det var som fra en flyvende måge, og så var han ellers klar til læsning på fragtvognen fra pakhuset.

Da jeg som nævnt så ofte var borte fra byen, blev der ikke store muligheder for at stifte bekendtskaber, men foruden postelev P. Dahl Madsen blev jeg god ven med Valdemar Karnø, søn af træhandler Karnø. Valdemar blev som meget ung indehaver af en manufakturforretning, men døde desværre i en ung alder. Hans forældre ejede en lang stribe ejendomme i en af byens gader. De arrangerede et par gange udflugter i hestevogn for os unge – Valdemar, hans 2 tvillingesøstre, forældrene og mig. Fru Karnø sørgede for en madkurv med mange rariteter, og Karnø senior valgte hver gang en særpræget egn, hvad enten det var Store Vildmose eller en hedestrækning. Da jeg mange år efter var til stfs Carl Hansens 40 års jubilæum, fik jeg Elisabeth Karnø til bords. Hun var da forlængst blevet gift med hotelejer Espensen.

Årene i Struer

Nu gik det ellers så godt altsammen. – Det var vidunderligt at møde så megen gæstfrihed og forståelse, hvor

jeg end kom hen, og hvor man lærte en masse rare mennesker at kende.

Men så skete det, at trafikinspektør Georg Larsen (senere distriktschef G. Eir, 1. distrikt), kom med det uventede budskab, at jeg inden længe skulle flyttes til en større station, og den 5. juli 1909 blev jeg forflyttet til Struer, hvor jeg kom til at gøre tjeneste dels på stationen og dels i 4. trafikreds samt meget ofte på afløsning rundt i kredsen. Jeg fik 2 gode chefer: stfs Ørbech og trafikbestyrer H. C. Larsen. Ørbech var en mand med megen lune og en fortrinlig chef, der vogtede over det store personales ve og vel. Der var fra stationens side gentagne gange gjort opmærksom på, at der var for lidt personale til at udføre den meget omfattende rangering, men der skete intet. Stfs var vidende om, at man under særlige vanskelige forhold kørte sporskifter op for at få togene afsted i rette tid. Det havde trafikinspektør Vejrum en dag bemærket. Ret ophidset opsøgte han stfs på kontoret og gjorde opmærksom på denne overtrædelse af reglementet. Men jeg skal love for, at han fik en ordentlig opsang af denne, der forklarede, hvorfor overtrædelsen skete, og så blev trafikinspektøren lempet ud af kontoret! Men det førte til den ønskede personaleforøgelse.

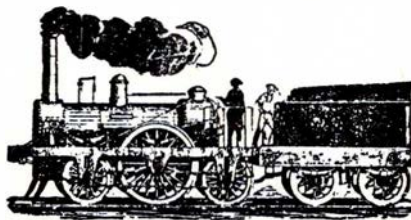
Assistent Johs. Buchholtz var en dejlig kammerat at arbejde sammen med – vel var han ofte ligesom lidt fraværende og beskæftigede sig allerede på det tidspunkt med litterære sysler. Først i 1915 slog han sig igennem som forfatter med bogen Egholms Gud, der blev hans debut-roman.

Fortsættes i næste nr.

PRIVATBANENYTT

Privatbane ekspeditricer

På bladet B.T.'s bagside for 9. august finder man 5 af Nr. Nebelbanens allerkæreste ekspeditricer parat med afgangsstokken i hånden, dersom der skulle vise sig røvere eller andre ilde-sete personer. Forrest ser man direktør Bjerregaards datter, 18, der er ferieaf-



Århus og omegn

Tandlæge Lars Gammelgaard

Broparken – Brobjerg Parkvej 55
Egåbro
Telefon 22 08 05
Konsultation efter aftale

Tandlæge

Niels O. Schmidt Laursen

Nørrevænget 40 – Tranbjerg
Telefon 29 05 06
Konsultation efter aftale
Lørdag kl. 9–12

Viby J.

HENNING A. SCHMIDT

Tandlæge B. J. Willumsens efft.

Torvet 4 . Viby J. . Telf. 14 16 18

Konsultation 8–12 og 13.30–17

Lørdag lukket

Grenå

Det store udvalg i chokolade og konfekturer finder De hos ...

MUSSE KONFEKTURE

Lillegade 11 – Grenå – Tlf. 32 04 37
Spec.: Forhandling af gaveæsker fra
Kathrine Andersens Eftf.



SPAREKASSEN GRENAÅ - BIKUBEN

Torvet 15–17 – telefon 32 14 44

løser på Billund st. Videre »trisserne« alderspræsident Ella Juhl Thomsen, Outrup, 41. De har mands ansvar, men kun en kvindes løn, skriver bladet. Der er altså ikke noget med ligeløn, eller millionkrav til undervisning m. m. Det tillader et privatbanebudget ikke. Nej, her er tale om samfundsbevidste damer, der alle er tilfredse med deres job, hvor det som på øvrige landstationer er postekspeditionen, der kræver dagens største arbejde, et arbejde, de alle er glade for, da det giver et godt tilhørsforhold til engens beboere.

Århus

TANDLÆGE

JØRGEN BRAUN

J. Juel Jepsens efft.

Rådhuspladsen 3 . Århus . Tlf. 12 56 07

Konsultation kl. 9-12 og 13.30-17

Fodtøj til hele familien

- så ind til

SKOBORGEN

Frederiks Allé 160

Telf. 12 04 23

VERI SKO

Veri-Center

Telf. 17 52 23

LIBO SKO

Silkeborgvej 226

Telf. 15 71 85

Købmand E. BACHMANN

Sønderport 1, Århus - Telf. 14 22 47

Alt i 1. kl.s kolonial - konserver - vine

spirituosa samt dybfrost

NB. Prøv vor ekstrafine KAFFE

FJERNSYNS SERVICE

Jægergårdsgade 102-104 - Århus

Telefon 13 29 33 - 13 26 57

Fast pris for reparation

Rabat til pensionister

Vi har Arena som hovedforhandling i
Stor-Århus

Vi kører til ...

MOBIL SERVICE

Randersvej 80 - Århus - Tlf. 16 87 04

Benzin - Olie - Vask - Smøring

Quick-service

Spec.: dæk og batterier i de
anerkendte mærker til bundpriser med
op til 20% rabat.

Vor leverandør er ...

GAMST BLOMSTERS EFTF.

ved L. Støve

Sdr. Ringvej 47 . Århus . Telf. 14 26 29

Årstidens blomster - buketter

samt krans og dekorationer

STOFFER's

knallert- og cykleservice

Martin Vahlsvej 11 - Viborggården

Telefon 12 59 77

Reparationer fra dag til dag udføres
med fagmæssig garanti

Stort udvalg i nye cykler samt reserve-
dele. NB. Rabat til etatens folk.

Kør til specialværkstedet og få
foretaget **garanti-rustbeskyttelse**
med **tectyl** efter ML-metoden
og FDMS forskrifter ...

CAR PROTECT

ved Torben Johansen

Nørrebrogade 22-26 . Århus . 13 48 96

NB. Specielt tørreanlæg som tørrer

Deres vogn totalt

6 års garanti på nye vogne

Bag den gode smag ...

RØNNS BAGERI

Rosenkrantzgade 19 . Århus

Telefon 13 73 01

Altid 1. kl.s lækkert brød og kager

Når det gælder **sport, fiskeri og**
campingartikler - så går vi til ...



Hjørnet af Frederiks Allé'

og Banegaardsgade

Tlf. (06) 13 00 56

TOBAKSFORRETNINGEN

ved M. Wenstrup

Skovvejen 48 . Århus . Tlf. 13 22 13

Alt i tobak - vine - spirituosa

Stort udvalg i rygeartikler

Vor leverandør er ...

GULDREGN BLOMSTER

ved Dorte og Gert Eskildsen

Vestergade 31 - Århus - Tlf. 12 95 92

Blomster, buketter samt krans og

dekorationer

Vi handler i ...

SLAGTERFORRETNINGEN

ved Knud Koors

Jordbrovej 5 - Århus - Tlf. 16 97 81

Alt i 1. kl.s kød, flæsk samt hjemmelavet

pålæg og salater.

»Bag den gode smag«

HASLE BAGERI

ved Niels Thuesen

Viborgvej 139 - Hasle - Tlf. 15 60 62

1. kl.s lækkert brød og kager

Ny EL-installør

TH. KRYGER

aut. elektroinstallatør - Samsings efft.

Skovvangsvej 191 - Århus - tlf. 16 48 67

Aften: 26 18 46

Tilbuds- og regningsarbejde samt alt indenfor reparationer udføres

NB. Projektering eller teknisk rådgivning som service

Se godt - se godt ud

i MODERNE BRILLER fra ...



JØRN FILTENBERG OPTIK

Optometrist - Specialoptiker

Banegårdspads 16 (ved SAS) . Århus

Telefon 13 77 22

Byens eleganteste køkkenudstilling

køkkenmiljø

ved Bent Ole Winther

Sdr. Allé 12 . Århus . Tlf. 12 21 57

Eneforh. af det exclusive

poggenpohl køkkenprogram

Vi handler i ...

HJØRNEKIOSKEN

v/ M. Duckert

Hj. af Vejlegade/de Mezasvej - Århus

Tlf. 13 97 63

Aviser - Uge- og månedsblade samt

tobaksvarer, kaffe og konfektur

Åben kl. 7-22

Vi kører til ...

ESSO SERVICENTER

Skanderborgvej 39 (ved Ridehallen)

Telefon 14 06 16 - Århus

Benzin - olieskift - vask - smøring

samt stort udvalg i autoudstyr

HUSK ...!

1. kl.s tæppe- og polsterarbejde
udføres til fornuftige priser hos ...

KNUD KJÆR

Rosensgade 28 . Århus . Tlf. 12 17 02

Privat 24 17 02

Vi kører til ...

MOBIL service

ved Torben Arent

Edwin Rahrsvej 32 . Brabrand

Telefon 26 27 94

Benzin - olie - vask - smøring -
quick-service - dæk- og batteriservice
i de anerkendte mærker

Hillerød Privatbaner

Fra Waggonfabrikken Uerdingen har banerne modtaget et nyt to-vogns lynetotog Ym 11 og Ys 50, hvormed de to baner råder over tilsammen 11 togsæt.

Horsens Odder Jb

Banens likvidation er nu endelig afsluttet. Kommuner og amtskommuner skal have 273.556 kr. tilbagebetalt.

Lollandsbanen

Ved udgangen af 1972 havde banen et personale på 163, hvoraf de 128 var fastansatte, mod 180 ved udgangen af 1971. Sukker er stadig banens største transporter, der i 1972 udgjorde 109.711 tons.

Østsjællandske Jb

På banens generalforsamling meddeltes det, at banen ved at foretage forudbetaling på det Y-togsmateriel, man får leveret i foråret 1974, har sparet ½ mill. kr. bl. a. i forbindelse med D-mærkens opskrivning. Banen har for nogen tid siden indført terminal godsdrift. DSB leverer nu banens ankomende stykgods pr. lastbil i Hårlev, hvorefter viderebefordringen sker med banens egne biler. Til gengæld leveres en del af det afgående stykgods til DSB på terminalen i Næstved.

Skagensbanen

På Skagen station er man gået i gang med at modernisere stationens sporanlæg, samtidig med at man fornyer skinnerne.

Hornbækbanen

HHGB modtog den 25. august det bestilte nye Y-tog, Ym 54 og Ys 93. Der ved skulle banen kunne ophøre med anvendelsen af de gamle skinnebusser.

Hads-Ning Herreders Jb

Banen modtog den 15. august et svensk skinnebustog af samme type som VNJ og VLTJ har modtaget. Grunden til anskaffelsen er, at banen med dens stigende trafik ikke kan klare driften med Y-togene, selv om man

netop har modtaget 2 sæt. Ved anvendelse af det svenske togsæt kan man eliminere anvendelsen af de gamle skinnebusser fra Scandia.

FRA KLUBBERNE

Helsingør Jernbaneklub

Klubben indsatte i juli endnu en ny-istandsat vogn i sit veterantog, der hver søndag kørte mellem Helsingør (Grønnehavn) og Gilleleje. Vognen, litra Cf 10135, er bygget af Scandia i 1923. Den blev i 1941 omlitret til Gzm 4525, indtil den i 1968 blev solgt til HgJK. I løbet af det sidste årstid er den gamle fyrretræbeklædning udskiftet med ægte teak, som vognen oprindeligt var beklædt med. Der er i Gentofte anvendt adskillige arbejdstimer på arbejdet, som også har omfattet mange andre reparationer, bl. a. nyt tagpap.

Vognen fremtræder nu som den dag, den rullede ud fra fabrikken i Randers, og der er al mulig grund til at håbe på, at den vil blive værdsat af banens rejsende publikum.

Den fortjener det!!!

I nr. 7 side 15 under rubrikken »Fra Klubberne« gør Jb-bl. sig skyldig i en lille fejl, jeg gerne vil bede om må blive rettet i næste nummer.

Der står, at Helsingør Jernbaneklub og DJK havde tur den 2. juni med S-maskine. Det var Helsingør Jernbaneklub alene, der arrangerede turen, og grunden til, at vi gerne vil have fejlen rettet er, at vi gentager turen til efteråret – også alene!!!

Hjørring

Vi handler i...

DET BLAA HJØRNE
Jernbanegade 27 . Hjørring
Telefon 92 06 20

Kolonial – Vin – Tobak – Konserver
Bedst og billigst

SKÆNK VIN – SKÆNK FEST
SKÆNK GLÆDE fra ...

Hjørring Vinhandel

Østergade 54 . 9800 Hjørring . Tlf. (08) 92 07 70

Byens eneste specialforretning indenfor vin

RICA autodele

ROSENGADE 28, 8000 ÅRHUS C TELEFON 06-13 14 33*

Specialforretningen med komplet lager
i Elco karrosseridele, skærme
lyddæmpersystemer samt NGK tændrør

Ålborg

NORVIN & LARSEN

Entreprenører
Entreprenørgården
Guldbæk pr. Godthåb
Telefon (08) 38 52 55
udfører arbejde for DSB

Ind til



SERVICENTER

ved Ib Simonsen
Jyllandsgade 22 – Ålborg – Tlf. 13 90 50
Stort udvalg i autoudstyr
Spec.: Quick service samt kullitetest
udføres
Autoudlejning af nye Volvo – VW

Dyrevenner glæd jer ...

LYKKES DYREHANDEL

ved Mona og Benny Lykke
Kastetvej 15 . Ålborg . Telf. 13 14 75
Ålborgs største udvalg i fugle,
fisk og planter m. m.
Vil De gøre lykke, så kig ind ...

Skal De bygge nyt – omforandre
– så

MASKINSNEDKERI OG LISTEFABRIK

ved Eyvind Knudsen
Snedkergården . Absalonsgade 26
Ålborg . Telefon 12 04 34
Detailsalg af plader høvlet træ
samt lister. Detail en gros

Vi træffes kl. 9.00–17.00
undtagen lørdag

TANDTEKNIK
PÅHLMAN HAFSTRØM
Algade 11 . Ålborg . Telf. 13 23 02

Forkort rejsen
med en lommeroman fra ...
RUTEBILSTATIONENS KIOSK
J. F. Kennedys Plads . Ålborg
Telefon 12 33 41
Aviser – uge- og månedblade

Fredericia

Det betaler sig at købe ind hos ...

E-K MARKED

Vesterbrogade 30 . Fredericia
Telefon 92 63 24

Besøg specialforretningen

indenfor radio, TV, båndoptagere samt radiotelefon



Vesterbrogade 46 - Fredericia
Telefon 92 05 18

Når det gælder sy- og strikkemaskiner går man til ...



Prinsessegade 35 . Fredericia
Telefon 92 58 06

Gør en god handel -
De er i centrum hos ...



Vendersgade 18 - Fredericia
Telefon 92 34 68
Kjoler - Konfektion

VESTERBROS CAFETERIA

ved Henry Gadegård

Vesterbrogade 31 . Fredericia
Telefon 92 26 63

Pølser - Hotdogs - Små varme retter
is - sodavand - æbleskiver samt kaffe
med brød - smørrebrød
Åbent fra kl. 8-24

TV HUSET

Vasegården . Fredericia . Telf. 92 44 68

Stort udvalg indenfor RADIO - TV -
BÅNDOPTAGERE - KASSETTESYSTEM
samt de mere avancerede systemer

SLAGTERMESTER PER LUND

Kongensgade 74 . Fredericia
Telefon 92 12 81

1. kl.s kød, flæsk samt
hjemmelavet pålæg og salater
NB. Vi salter og røger for Dem
fra dag til dag

Briller køber vi hos ...

BRILLE CENTRUM

Danmarksgade 20
7000 FREDERICIA-Tlf. (05)92 46 30

Centret for moderne optik

DELIKATESSEN

ved Joan og Leif Damgaard (ny indeh.)

Havepladsvej . Fredericia

Telefon 92 25 08

Alt i hjemmelavede specialiteter
samt 1. kl.s kød - flæsk

NB. Bestilling modtages gerne indtil kl.
18, på selskabssmørrebrød eller vor dej-
lige platte, som vi efter ønske bringer
til Dem.

Vi handler i

MEJERIUDSALGET

ved M. L. Sørensen

Vesterbrogade 44, Fredericia, tlf. 921035

Alt i 1. kl.s mejeriprodukter, kolonial-
varer, ol, sodavand og tobaksvarer

Stedet, hvor man køber
MODERNE BOLIGTEXTILER ...

GARDIN HJØRNET

ved E. D. Madsen

Danmarksgade 6 - Fredericia

Telefon 92 73 83

Vi tager mål - klipper - syr og mon-
terer for Dem

Vi kører til ...

TEXACO SERVICE

ved Einar Jensen

Vejlevej - Fredericia - Telf. 92 58 48

Benzin, olie, vask, smøring samt
autoudstyr - Quick-service udføres
Åbent kl. 7-23 - søndag kl. 8-23



RYE PETERSENS VINHANDEL
Danmarksgade 38 . Fredericia
Telefon 92 42 33

Ind til

ESSO SERVICE

ved E. Haudrum

Vejlevej - Fredericia - Tlf. 92 55 60

**Benzin, olie, vask, smøring, autorepara-
tioner** samt **Quick-service udføres**
Undervognsrensning og -behandling

Følg »Gulfstrømmen« til ...

GULF SERVICE

ved Ib Kristensen

Vejlevej - Fredericia - Tlf. 92 55 25

Benzin - Olie - Vask - Smøring samt
autoudstyr. - Quick-service samt auto-
reparationer udføres med faglig garanti

F. D. VASK

Vendersgade 63 . Fredericia
Telefon 92 11 55

Nummeret for moderne tøjhygiejne
Såvel vask som kemisk rens og pres
NB. Vi henter og bringer gerne

Velkommen i ...



SVENDS BOLIGCENTER A/S
Vejlevej 101, Fredericia. Tlf. 92 66 66
Kvalitetsmøbler og tæpper i stort udv.

Der er Dalsogas til ethvert formål



ved K. Andersen
Taulov . Telefon 56 21 42

Stedet for moderne hårpleje ...

Salon NEFERTETÉ

ved Kerry Anker Olsen

Ansgarvej 15 . Fredericia

Telefon 92 73 32

Såvel dame- som herreklipping udføres

NORGESGADES CAFETERIA

Norgesgade - Fredericia - tlf. 92 37 39

Hver dag varm middagsret -
lækkert smørrebrød - grill-retter -
bøfsandwich - hot-dog m. m.

Altid frisklavet kaffe
NB! Vi åbner kl. 7.30

Vi arbejder i øjeblikket på at arrangere en lignende tur en lørdag eller søndag i efterårsferien, forhåbentlig igen med S-maskinen, men denne gang ad Nordbanen og via Fredensborg til Helsingør. Vi vil søge at gøre denne tur endnu mere festlig, folkelig og fornøjelig end den omtalte tur, således med bl. a. musik i toget m. v.

Nærmere oplysninger om denne nye tur vil fremkomme dels i pressen dels i HgJKs oktobernummer af »Bumletoget«, men oplysninger vil kunne gives omkring 1. oktober ved henvendelse til HgKJ.

Vel mødt til den næste »folkedamp-tur«.

Sv. J.

Sporvejshistorisk Selskab

Foreningen arbejder i øjeblikket på at etablere et sporvejsmuseum på godset Skjoldnæsholm ved Ringsted. En stor udstillingshal er ved at blive rejst og opstillingssporene er stort set færdiglagte.

Foreningen har fra de nylig nedlagte sporveje i Flensburg købt en ældre metersporet sporvogn, bygget på fabrikken HAWA i 1926. Vognen, der har nr. 36, kan anvendes sammen med de erhvervede vogne fra Århus.

SHS er blevet skænket en original gammel Frederiksbergsk telefonkiosk fra 1916, tidl. beliggende på hjørnet af Frederiksberg Allé og Kingsgade. Kiosken vil til sin tid blive genopstillet på Skjoldnæsholm.

PERSONALIA

Udenfor nummer

Togfører Rich. Pedersen, borgmester i Fredericia, har af DSB fået tilladelse til at stå udenfor nummer på ubestemt tid.

Afsked efter ansøgning

Stationsforst. H. Nielsen, Holbæk, 69.
Trafikinspek. P. B. Vestergaard, dtj
København, 69.

Pakhusfmd. J. K. Ø. Christiansen,
København Gb, 66.
Stationsmst. S. A. H. Grumløse,
Svebølle, 65.

Veksø

Stationsmst. (16. lrm) E. B. Christensen, Hylke, er forflyttet til Veksø, hvor stationsmst. K. W. Jensen er død, 56.

Vipperød

Stationsmst. V. B. Olsen (15. lrm), Regstrup, er flyttet til Vipperød st., hvor stationsmst. P. Døssing, er flyttet til Snekkersten st.

Fuglebakken

Stationsmst. F. Zelasny (13. lrm), Lundby, er flyttet til Fuglebakken st., hvor stationsmst. K. V. Christiansen har søgt afsked, 70.

Sakskøbing

Trafikkontrollør E. Bech Hansen, Nakskov, er udnævnt til stfs. ved Sakskøbing st. (25. lrm), hvor stfs E. A. Olsen har søgt afsked, 70 år.

DØDSFALD

Lokomotivfører J. Sørensen
fh mdt Århus, 90
Lokomotivfører H. P. Jensen
fh Kalundborg, 90
Togfører C. Thorbjørn Nielsen
fh København H, 89
Rangermst. C. A. M. Øskov
fh København Gb, 88
Overportør C. A. Olsen
fh København Gb, 88
Motorfører M. Christiansen
fh VVGJ, Vejle, 85
Portør A. Christiansen
fh Hadsten, 86
Stationsmst. P. Dahl Christensen
Hørdum 1952-65, 75
Lokomotivfører H. H. Nielsen (Stille)
fh mdt Helgoland, 72
Togfører H. R. Madsen
fh København H, 70

Esbjerg

Esbjerg og Omegns Sparekasse

Esbjerg

Fredericia

ANDELSBANKEN

A. m. b. A.

FREDERICIA AFDELING
Danmarksgade 15

SKANSEPARK AFDELING
Skansevej 50

Erritsø afdeling:
Erritsø Bycenter

Lokomotivfører H. V. Hansen
fh mdt. Helgoland, 66
Rutebilchauffør F. Stackelies
Kolding, 62
Togfører O. G. Sørensen
Esbjerg, 58
Signalbtj. L. P. Larsen
Lyngby, 59
Overbanefmd. H. K. Findorff
Fredericia, 56
Overportør H. V. Vedel
København H, 55
Togfører P. Christiansen
København H, 52
Overbaneformand R. Jensen
Anlægsv. Tinglev, 53
Trafikeksp. H. V. S. Nielsen
Vigerslev, 52
Banebtj. P. M. Mailandt
Tjæreborg, 49
Lokomotivfører H. G. Lauridsen
Ddd Kalundborg, 42
Stationsforstander S. A. Hornskov
GDS Helsingø, 42



**husholdningsgas
autogas
industrigas**

8220 BRABRAND . TELEFON (06) 26 04 00
LØGSTØR - VEJEN - ODENSE - NÆSTVED

-tal med



det betaler sig...

Herning

DALLS

HERREMAGASIN

Bredgade 29-33 . Herning
HERREHABITTER

Specialitet: topmærket Sterling
Kamgarn - Twist - Trevira

Vi handler i ...

BREDGADES KIOSK

ved Yrsa og Jørgen Josiassen

Bredgade 14 . Herning . Tlf. 12 03 52

Udenlandske tidsskrifter - aviser -
uge- og månedsblade samt stort
udvalg i billigbøger - telegammer
- papirartikler

Gå til fagmanden,
når det gælder slibning ...

ELITE SLIBERIET

v/ G. Johnson

Østergade 27 - Herning - tlf. 12 33 69

Spec.: Slibning af plæneklippere,
såvel hånd- som motorklippere

Køb hos slagteren med de gode tilbud

NØRREPORTS SLAGTER

v/ P. Busk

H. C. Ørstedsvvej 38 - Herning

Tlf. 12 11 61

1. kl. kød, flæsk samt
hjemmelavet pålæg

Vær prisbevidst - Tank op hos ...

UNO-X SERVICE

v/ Harly Jørgensen

Østergade 45 - Herning - tlf. 12 87 31

NB. Ved selvtankning sparer De 4 øre
pr. liter på vore i forvejen lavpriser.

NYT SNIT - moderne behandling i

LOKA-SALONEN

ved Lone Thorson og Karin Larsen

Østergade 35 - Herning. - Tlf. 22 16 50

- hvor kvaliteten er i toppen

NB. Også åbent mandag formiddag

Køb kun det bedste - det gør vi ...

Slagtermester HANS IBSEN

Viborgvej 12 . Herning . Tlf. 12 15 59

1. kl.s kød, flæsk samt
hjemmelavet pålæg og viktualier
NB. Smørrebrød såvel daglig
som selskabssmørrebrød

Nyd en god kop kaffe
mens De venter

RUTEBILSTATIONENS KIOSK OG CAFETERIA

v/ Helen Johansen . Herning

Aviser - tobak - chokolade - pølser
Hot-dogs

Vi handler i ...

MEJERIUDSALGET

ved Aagaard Olesen

Søndergade 34, Herning. Tlf. 12 06 77

1. kl.s mejeriprodukter - lækker brød
og kager, kolonialvarer samt øl og vand

Vi spiser på ...

TOUT PRÉT

ved Meta og Magnus Østergård

Østergade 18 . Herning . Tlf. 12 30 08

Et godt madsted til rimelige priser

Fodtøj for hele familien

- så gå til ...

REMO SKO

ved E. Hamborg

Sandagervej 2 . Herning . Tlf. 12 41 30

Kvalitetsfodtøj til fornuftige priser

Kvaliteten i højsædet hos ...

SINGER SYMASKINER

ved Jørgen Brøcker

Østergade . Herning . Tlf. 12 61 77

- og her får De
det bedste byttetilbud

LIDO Salonen

ved Marie Nielsen

Fredericiavej 88 . Mølholm . Tlf. 82 44 10

Alt indenfor moderne hårpleje -
permanent - mini vague - toning
- vandondulation samt klipning

Ikast

Specialforretningen med
det førende udvalg i ungt tøj ...

»FREDERIK«

Strøget 46 . Ikast . Telefon 15 34 25

Skanderborg

Det store udvalg i legetøj
samt gaveartikler - finder De hos ...

»TANTE LILLI«

Adelgade 64 . Skanderborg

Telefon 52 05 62

Horsens

Vor dækekspert er ...



Stort udvalg i radial- og diagonaldæk
samt helgummierede tyske slidbane-
dæk - hjulafbalancering og dækfret-
ning på moderne apparatur.
NB. Specialrabat til etatens folk

Det store udvalg i

STEREO - RADIO - TV samt
BÅNDOPTAGERE finder De hos ...

BYENS RADIO

ved Max Christensen

Smedegade 61 . Horsens . Tlf. 62 11 59

Vejle

Ind til ...

INDBO

Hvass' Eftf.

Grønnegade 12 . Vejle . Tlf. 82 01 77

Glarmester E. Tofts Eftf.

v/ Ove Frederiksen

Torvegade 16 - Vejle - Tlf. 82 05 96

Alt glarmesterarbejde udføres -
såvel nybyg som reparationer
Tilbud og overslag gives

Vi kører til ...

MOBIL SERVICE

/ / automekaniker Niels H. Pedersen

Gormsgade 1 - Vejle - Tlf. 82 72 15

Benzin - Olie - Vask - Smøring

Autoreparationer udføres

NB! Specialtilbud i

autoudstyr - dæk - batterier

Kolding

»Bag den gode smag«

KLOSTERGADES

HJEMMEBAGERI

ved Ove Hansen

Klostergade 6 . Kolding . Tlf. 52 39 90

Specialitet:

Alt i formkager - sønderjysk rugbrød

BOGHJØRNET

Gyldendal Traneserie

Forsvundne somre
Knud Sønderby,
128 sider. kr. 9,75

Det var lige efter krigen at »Forsvundne somre« udkom første gang, og jeg husker endnu den begejstring en af mine venner udtrykte, da han havde læst bogen. Denne ven, som er en sand elsker af god litteratur, tilbød mig bogen til låns, men af uopklarede årsager fik jeg aldrig læst »Forsvundne somre«. Min glæde var derfor stor, da jeg erfarede, at Gyldendal har udsendt dette lille digterværk som tranebog.

Forsvundne somre er en smuk oplevelse for dem, der holder af god litteratur, samt for dem, der husker dagene i Danmark umiddelbart før krigen. For en ansat ved DSB er der noget ligefremt stimulerende i at læse om forfatterens rejser i Danmark, der altid foregik med tog. Ingen har vel som Knud Sønderby kunnet romantisere Hovedbanegårdens let nussede haller og perroner, og ingen har vel så levende kunnet beskrive en rejse med tog ud i landet, hvor alt kommer »imod passageren i vinkler og dimensioner som kun den rejsende der mangler det distraherende frontalsyn kan opleve«. Knud Sønderbys nedskrevne betragtninger, der dækker hele landet fra øresundskystens blide bølger, til den barske vestkyst med vindens susen i marehalmen, og som beskæftiger sig med alle tider af døgn, f. eks. »Dyrehaven i Mørke« skal anbefales som et bind usædvanligt smukt prosa.

Skygger på græsset
Karen Blixen.
128 sider. kr. 9,75

Omtrent i samme stil som »Forsvundne somre« er Karen Blixens »Skygger på græsset«. Disse smukke oplevelser, der vel handler om samme emne, men alligevel er små adskilte skitser, der har Afrika som baggrund,

er betagende læsning for såvel unge som ældre. Den indfølelse og den kærlighed forfatteren har til Afrika og dets beboere holder læseren fangen hele bogen igennem. For dem der i forvejen har læst »Den Afrikanske Farm« er »Skygger på Græsset« uundværlig.
v. j.

Fremad Folkebiblioteks rekordbillige bogsæson

Nu er Fremad klar med sit tilbud om rekordbillige bøger i det kommende halvår – og igen mønstrer arbejderbevægelsens eget forlag en række bøger, som må friste enhver god boglæser.

I år møder forlaget tilmed med sidste bogsæsons to store træffere: Poul Ørums spændende kriminalistiske roman, »Syndebuk«, der viser, hvor let vi har ved at dømme den, som er lidt uden for samfundsnormalen – og desuden Anna Ladegaards dybdeborende roman, »Alle mine«, om en herskesyg kvinde, der totalt dominerer sin familie, så det får skæbnsvangre konsekvenser.

Disse to romaner kostede ifjor nær 90 kr., men fås nu for kun 18,75 pr. bind, hvis man tegner abonnement på Fremads Folkebibliotek/Bogringens 10 bind – det er da en rabat, der kan vaskes sig.

Men der er flere oplagte træffere i serien: Karl Bjørnhofs gribende »Den korte dag er lang nok«, som man vil erindre fra fremførelsen i TV, Cecil Bødgers indtrængende fortællingskreds, »Fortællinger omkring Tavs« og Eva Hemmer Hansens festlige og satiriske »Camelot« om dronning Guinivere og »ridderne af det runde bord«.

Som sædvanligt rummer serien også spændende læsning, således Hans Hellmut Kirst's 2-bindsrroman »Officersfabrikken« om hvordan Hitler opbyggede kadaverdisciplinen i sin værnemagt, Hammond Innes knaldspændende »Den dømte oase« og B. Travens rystende »Broen i junglen«, der tilmed er fremragende illustreret af tegneren Per Ulrich. Endelig fås også en helt ny thrill-

er af Henning Hjulær om en dødsensfarlig jagt på spioner i London.

Bøgerne udsendes med to bind ca. hver anden måned, så man har læsning til mere end hele vinteren.

I smukke moderne bogbind er abonnementsprisen kun 22,75 pr. bind – så der er al mulig grund til at være med straks fra starten. Opsøg boghandleren eller tal med et af FFB's bogombud på arbejdspladserne.

Irish Railways Since 1916.

224 sider, ill. Ian Allan,
Terminal House, Shepperton,
Middx. ca. kr. 55,00.

Irsk jernbanehistorie er en om bredsporede eller smalsporede baner, altså ikke nogen traditionel historie. Og dette bærer da bogens tekst og især billeder tydeligt præg af, og det gør bogen til noget særligt interessant. Det er specielt den nyere historie, den epoke som har formet banerne i den skikkelse, som gerne skulle overleve dagen og blive et fremtidigt offentligt transportsystem for såvel passagerer som gods.

The Reverend W Awdry's Railway Series

Kaye & Ward Ltd., 21 New Street,
London EC2M 4NT. ca. kr. 15,00.

Dette er en børnenes bog, men dog i udvidet forstand børn fra 3 til 100. Der er spil, opgaver, forklaringer o. m. m. vedr. tog, en ny og spændende måde at præsentere jernbaner på. Ny og ny – den ærværdige prælat udarbejdede disse bøger for mange, mange år siden, og de har siden været til glæde for mange en jernbaneentusiast.

100 Gleispläne HO/TT/N

96 sider, ill. VEB Verlag für
Verkehrswesen, Französische
Strasse 13/14, D-108-Berlin 8.
ca. kr. 8,00.

Der er ikke meget at sige om denne bog, dog at den er fortræffelig med mange gode ideer til anlæg, store som små. Specielt har jeg glædet mig over de stationsanlæg, der findes sidst i bogen. De giver mange morsomme træk, som kan give et anlæg med de mest specielle forhold og løsning som stort set vil svare til »virkelige« anlæg.

jas.

BOR DE I ODENSE ?

så aflæg **TEKNISK BOGHANDEL** et besøg. Vi har altid stort udvalg i hobbybøger om jernbaner, skibe, flyvemaskiner og biler. Desuden skaffer vi gerne udenlandske bøger – og da vi selv importerer, gør vi det hurtigt og billigt.

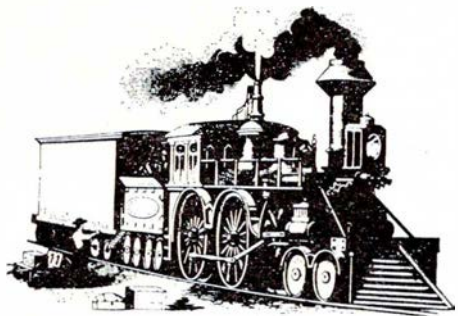
TEKNISK BOGHANDEL – Odense Teknikum
Niels Bohrs Allé 11 . 5000 Odense . Telefon (09) 11 75 49
Åbent daglig 9-16 – lørdag 9-12.30
Frier som Teknikum



SENSOMMER - JOURNALEN

FOR ALLE MED ALTRUISME

*Lad ikke indendørs diciplin
ødelægge udendørs respekt*



Opsamlet fra kofangeren

Portør i Canada

En mand har fortalt mig, at han i sine ganske unge år rejste med sin onkel, der var hjemme på besøg, til Toronto, hvor onkelen var stationsforstander. Jeg kom til at forrette tjeneste som portør, og på min forespørgsel om, hvad han syntes om det, svarede han, at det jo kunne være lige så godt som noget andet.

Dog, sagde han, blev jeg engang virkelig bange. Min onkel kom en dag over på pakhuset med en skyder i hver hånd, rakte den ene frem til mig og sagde: Tag den, Jens, og følg med mig over til godstoget, der snart ankommer. Noget desorienteret så jeg på ham og sagde: Vi skal da vel ikke ud og skyde nogen? Hvertil min onkel, der havde deltaget i første verdenskrig, men iøvrigt nærmest var lidt religiøs indstillet, svarede: Lad os håbe vi undgår det, men sheriffen har lige ringet, at man eftersøger en meget farlig gangster, der er sporet så langt, at man mener, han muligvis ligger under en af vognene i toget, der kommer nu. Vi stillede os op omtrent hvor togets bageste vogn sædvanligvis holdt, og jeg fik ordre til, når toget var inde, at gå bag om toget, medens min onkel blev på perronsiden.

Bevar spændingen!

(Sluttes i næste nr.)

Nåh, sådan

– Tjener, hvorfor hedder denne ret »tyrkisk gullasch«?

– Jo, det kommer af, at hunden hed »Sultan«!

★

Smagen er ikke altid ens

En mand kom ind i en osteforretning og bad om et stykke ost.

– Hvordan skal den være, spurgte ekspeditricen.

– Som min kone – skarp og fed, svarede manden.

★

Som børn kan finde på

– Giv os 25 øre, lille dame, så skal jeg få min lillebror til at efterligne en høne.

– Vil det sige, at han kan kagle?

– Nej, men jeg kan få ham til at spise en regnorm!

★

Ikke alt er gratis

Nogen er født med blå øjne. Andre må slås for at få dem.

★

Minder fra en biltur

Den var meget romantisk.

Han friede i bilen, og hun sagde ja på hospitalet!

★

Det ku' han jo ikke vide

En yngre dame sidder på en danse-restaurant, da en ung mand byder hende op til dans.

– Tak, jeg danser ikke med børn, affærdige hun ham overlegent.

– Nå, undskyld, jeg vidste ikke, De var gravid.

★

Ved trafikelevens ankomst

Stfs: – Velkommen, unge mand, jeg er vis på, De vil befinde Dem godt her på stationen – i hvert fald i begyndelsen.

★

På apoteket

– Har De noget mod frost i tærne?

– Om jeg har – jeg kan ikke fordrage det!

Præsten på besøg

– Nå, Ane, hvordan går det med helbredet?

– Skidt, hr. pastor, skidt!

– Det var trist, Ane. Men der er ikke andet for end at bide tænderne sammen.

– Det ka a it, hr. pastor.

– Hvorfor ikke det?

– Nøj, for de sitter begge tow i a ouvermund!

★

Tegning i skolen

– Ved du hvad, mor – i dag foreslog tegnelæreren, at vi skulle tegne noget helt bagvendt. F.eks. en stige, der løb op ad en mand. En kanarieflugt, der havde en dame i bur eller sådan noget.

– Nå, hvad tegnede du så?

– Jeg tegnede en ko, der malkede en pige!

★

Fra skoletimen

Læreren fortalte, at Shakespeare blev født og døde på samme dato.

– Er der nogen af jer, der kan nævne et lignende tilfælde?

– Det kan jeg, svarede Ole, – min far og mor blev gift på samme dato.

★

Fra den urolige gang

Det var Johansen, der tilbød overlægen at fange et egernt til ham.

– Hvordan vil De bære Dem ad med det? spurgte overlægen.

– Ork jo, det er da let nok. Man skal bare krybe op i et juletræ og sige lige som en grankogle.

★

Hos lægen

– Doktor, jeg vil gerne have, De undersøger mig grundigt, og så rent ud fortæller mig, hvad der er i vejen med mig.

Han undersøgte hende fra isse til fodsål.

– Der er tre ting, jeg må betro Dem. For det første bør De tabe 15 kg. For det andet ryger De alt for meget. Deres fingre er helt gule. For det tredje bør lægen oppe på anden sal – jeg er fotograf!

★

Fra dagliglivet

– Hvordan går det med Madsens ægteskab?

– Det er vist ikke så godt. De passer så dårligt sammen, at de ikke kan finde noget at skændes om!

★

Og så var der

kanonen, der gik af, da den fyldte 67!

Randers

Tank op hos

MOBIL SERVICE

ved Kristian Lauest

Aarhusvej 79 - Randers - Tlf. 42 97 56

Stort udvalg i autoudstyr. Dæk- og batteriservice - Alt i autoreparationer udføres med fagmæssig garanti
NB. Husk kiosken med chokolade, is tobaksvarer og blade

Jernbanens vognmand

M. O. MARKUSSENS EFTF.

ved Knud Thomsen

Godsekspektionen - Randers

Telefon 42 05 80

Følg GULFSTRØMMEN til ...

GULF service

ved R. Sollok Mortensen

Strømmen 26 . Randers . Tlf. 42 30 04

Benzin - Olieskift - Smøring

Autoudstyr - Quick-vask

Autoreparationer udføres

Velkommen i

PULTERKAMMERET

Århusvej 2 A (bag Skanse-bio)

Telefon 43 32 63 - Randers

Køb - salg - bytte af alle effekter

Seperat udstilling af malerier

En god gaveidé

- et ur fra ...

UR-SERVICE

ved F. H. Christensen

Rådhusstorvet 2 . Randers . Tlf. 43 29 90

Uforbindende tilbud gives

på reparationer

Stedet for moderne hårpleje ...

ROTHMANNs DAMESALON

ved Bodil Østergaard

Nyvej 21 . Randers . Tlf. 42 28 87

1. kl.s. individuel hårpleje udføres

»HUNDESALONEN«

ved Lise Madsen

Rosengade 2 . Randers . Tlf. 43 06 55

1. kl.s. trimning - klipning og bad

Daglig dyrlægevagt

Åbent fra 8-15 - Lørdag lukket

Brød til kaffen køber vi hos

Vesterbros Wienerbageri

ved K. E. Nielsen

Sennelsgade 6, Randers, tlf. 42 05 38

Alt i 1. kl.s lækker brød og kager

J. VALBJØRN

Kolonial - Vine - Delikatesser

Vestergade 68 - Vesterport - Randers

Telefon 42 38 99

Struer

Søndergades BP service

ved mekaniker Erik Christensen

Søndergade 31-33 . Struer . Tlf. 85 14 60

Benzin - olie - vask - autoudstyr

Quick-service samt reparationer udføres. Spec.: Hjulafbalancering og

autotest på moderne apparatur

Har De problemer med dæk, så ind til BÆK

STRUER SLIDBANEFABRIK

ved Villy Bæk

Strandvejen 51 - Struer - Tlf. 85 02 90

Slidbanedæk og nye dæk i alle størrelser - Gratis montering og afbalancering

Holstebro

Stedet for moderne hårpleje ...

SALON IRENE

ved Lena Oehlenschläger

Viborgvej 13, Holstebro. Tlf. 42 23 42

1. kl.s. individuel behandling udføres

L A D E N

I HOLSTEBRO

(byens selskabslokale)

Større og mindre selskaber modtages

Velegnet til generalforsamlinger,

møder, udstillinger m.m.

Indhent tilbud

TELEFON 42 26 76

Lizzy Andersen

Viborg

Når det gælder moderne belysning samt el-artikler, går vi til ...

»EL-HJØRNET«

ved Finn Jørgensen

Dalbergsgade 4 . Viborg . Tlf. 62 14 60

Alt el-arbejde udføres.

Tilbud og overslag gives

Viborg

NY TANDTEKNIK!

INGER GRØN NIELSEN

eksam. tandtekniker

Samsøvej 1 . Viborg . Tlf. 62 45 30

Konsultation kl. 9-17. Lørdag lukket

Når det gælder RADIO - TV BÅNDOPTAGERE - så gå til

**R A D I O -
S P E C I A
L I S T E N**

ved Leif Frydendahl

Ll. Sct. Hanggade 12 . Viborg

Telefon 62 04 06

Stort udvalg i de førende mærker ...

SALG - SERVICE - REPARATION

Kjellerup

Hvorfor give mere - når De kan få

HØJ KVALITET til en LAV PRIS ...



F Y R I N G S O L I E

Telefon (06) 66 70 96

Ester Hansen . Demstrup . Kjellerup

Silkeborg

SILKEBORG SPAREKASSE

Telefon (06) 82 52 66 - Postgiro 78 63

Mandag, tirsdag og onsdag 9.30-16.00

Torsdag 9.30-17.00

Fredag 9.30-17.00 og 18.00-19.30

DORTHE KOLONIAL

ved Dorthe Gammelgaard

Jernbanevej 35 - Silkeborg

Alt i kolonial - konserves - vine -

spirituosa samt tobaksvarer

Prøv vor ekstrafine kaffe

Telefon 82 14 55

- Køb kun det bedste - det gør vil!

Slagtermester F. HVIIDBERG

Århusvej 35 . Silkeborg

Telefon 82 17 72

Alt i 1. kl.s kød, flæsk samt

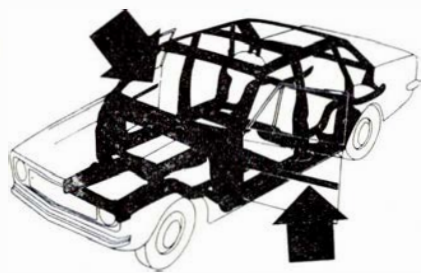
hjemmelavet pålæg og salater

Rammen om familiens liv.



Selv om man kører nok så fornuftigt, er der altid en risiko ved at køre bil. Der er jo andre biler på vejene – og dér er mange, der tager chancer.

Derfor har Volvo lagt en ramme for sine biler, der giver størst mulig sikkerhed, hvis uheldet skulle være ude.



For- og bagparti er bygget, så bilerne kan køre direkte ind i en betonmur med 80 km i timen – uden at passagerkabinen beskadiges.

Kabinen er konstrueret, så bilerne kan tåle at rulle rundt – uden at deformeres væsentligt.

Dørlåsene er udformet, så dørene ikke kan springe op – selv ved en kraftig kollision.

Og dørene er forstærket, så en Volvo tilmed er modstandsdygtig overfor en påkørsel fra siden.

Dertil kommer, at Volvo har en motor med højt drejningsmoment, der giver kvikke, sikre overhalinger – og en undervogn, der kan klare hurtige undvigel-

sesmanøvrer. Plus at Volvo har et bremsesystem, der hører til de allermost sikre i verden.

Sådan er en Volvo primært bygget til at kunne klare de krav, som trafikken stiller i dag. Og de krav, som De stiller, når De skal ud at køre med familien.

For eksempel er der heller ingen problemer med at køre langt i en Volvo. Hele familien sidder godt.

Forsæderne er individuelt indstillelige. Bagsædet har en kraftig polstring, der støtter, så ungerne ikke bliver trætte, fordi de sidder og synker sammen i en forkert stilling. Og varme- og ventilationssystemet er termostatstyret, så det altid sørger for en behagelig temperatur – overalt i bilen.

På samme måde er der tænkt grundigt på økonomien i en Volvo. Den er simpelthen bygget til at blive brugt – og det får De bevis for, når De ser på brugtvognsprisen.

Men det er kun nogle af grundene til, at så mange har valgt at lade Volvo være rammen om deres families liv på landevejene.

VOLVO